


A black and white illustration of two men in traditional Indian attire. One man is standing, wearing a dhoti and a shawl, and the other is sitting on the ground, also in traditional clothing. They appear to be in a boat or near a body of water, with a boat visible in the background. The style is a simple line drawing.

[illegible]

الأحد ٥ ذو القعدة ١٤٠٨ هـ الموافق ١٩ يونيو ١٩٨٨ م

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.


 وكالة عبد الحليم للسفرات
 بمناسبة فصل الصيف وبرو موسم الاجازات
 نقدم لكم الأفضل دائماً
 الوطني - شارع خليفة - ص.ب. ٤٦٧٩ - ٢٢٣٢١ / ٢٢٢٥٠

الشرقي يستقبل قنصل الكويت

مروعة ، وتمت احوالهم للمحاكمة ،

النصرى - عضو مجلس رأس الدولة السوداني - للاتحاد:

حركة التمرد في الجنوب تمزقت وفقدت مضمونها السياسي اعلان قرنق قبول السلام بدون شروط خطوة مشجعة نحو تحقيق السلام

تحدث السيد ميرغني النصرى عضو مجلس رأس الدولة في السودان طلائعته قبيل مغادرته القاهرة الى يون بعد زيارة دامت عدة ايام للعاصمة المصرية التي فيها بالرئيس مبارك وعدد من المسؤولين عن السودان اليوم على ضوء التشكيل الوزاري الجديد واعلان جون قرنق استعداده لحضور مؤتمر سلام والتفاوض مع الحكومة السودانية دون اية شروط مسبقة. كما تحدث عن التشريعات الجديدة التي ينتظر ان يقدمها الدكتور حسن الترابي الى البرلمان.

وفيما يلي نص الحوار:
● حول التصريحات التي ادى بها جون قرنق مؤخرا حول استعداده لحضور مؤتمر سلام دون اية شروط مسبقة، ما هو تقييمكم لهذه الخطوة وهل تشكل في نظركم تقدما ملموسا ام انها تأتي من قبيل المأزورة فقط لظهور حركة امام الراي العام باحسن صورة؟

النصرى: الاعلان الذي ادى به قرنق رئيس ما يسمى والحركة الشعبية لتحرير السودان، اعلان مبنى على الواقع وليس نوما من المناورة السياسية ذلك ان حركة التمرد فقدت مضمونها السياسي فداخل السودان الان مختلف توجهات ايمان عميق بالحل السياسي الديمقراطي، والوضع في السودان ديمقراطي يمكن الجميع بما فيهم افراد حركة التمرد من ان يقولوا رايهم صريحا في كل الاوضاع. ونتيجة لذلك يصبح المحتوى السياسي لحركة التمرد مفرقا من مضمونه، وفي إمكان الحركة الان ان تأتي بكل اوعيتها السياسية والعسكرية لكي تتفاوض، وفي نفس الوقت اعادت العدة للتفاوض الوطني الدستوري الذي يمكن خلاله مناقشة كافة مطالب حركة التمرد والمتمربين بكل ابعادها، بالإضافة الى ان حركة التمرد أصبحت في حالة من التمزق والتفكك.

هذا بالإضافة الى عامل ثان يتمثل في التمسك بالحل في العلاقات ما بين السودان وأثيوبيا وهو التمسك الذي كان له اثر كبير جدا في تقلص حركة التمرد من شرق السودان وأعلى النيل وبحر الغزال، وبمحاولة تتركزها أخيرا في المنطقة الاستوائية، على الجانب الكينية الاوغندية.

● معنى ذلك ان ضعف مركز قرنق هو الذي حدا به الى هذا الاعلان وأن التقارب السوداني الاثيوبي كان عاملا مساعدا في ظهور هذا الاعلان؟
النصرى: هذا بالتأكيد هو الوضع، وان نفس الوضع الديمقراطي والحل الديمقراطي قد قدمت منذ الايام الاولى للانتفاضة بل اذكر انني كنت في التجمع الوطني وكنا في القيادة العامة للقوات المسلحة نتحدث عن التكوين الوزاري للحكومة

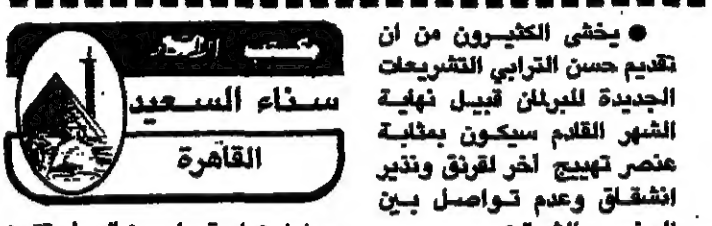
● النصرى: في الفترة الماضية اشتد حركه التمرد وبعض الحركات السياسية الجنوبية اسقاط قوانين سبتمبر ١٩٨٢ اولا كشرط اساسي للنحل في المفاوضات والحوار عن طريق المؤتمر القومي الدستوري ولكن ترى ان قرنق اليوم قد ابدى استعدادا للجلوس على طاولة المفاوضات بدون شرط اي انه لا يضمه كشرط سيق، في الوقت نفسه فان موضوع القوانين البديلة لسبتمبر قد قطعت شوطا كبيرا جدا، ويشرفني انني كنت الرئيس للجنة القوانين البديلة لقوانين سبتمبر واستلمتنا ان تقدم كثيرا ووصلنا بالاجمال الى خمسة قوانين اساسية وثاني قانون الغريوات، وثالث قانون الاجنحة، ورابع قانون الاجراءات الجنائية وقانون الاجراءات المدنية وقانون الحركة. وهذه كانت هي المجموعة الاساسية لقوانين سبتمبر، وظلت هناك مسألة خلافية، فلقد كان من المفروض لهذه اللجنة ان تستمر في شكل سياسي وقومي ليجاد حل لمشكلة الحدود وكان في الامكان الوصول الى صيغة اتفاق لولا انه حدثت تطورات جديدة خاصة بمحكمة الوفاق الوطني ووضع ميثاق قومي لسيرة الحكومة القادمة، وعامة اقول ليس هناك اشكال ما دام هناك اجماع حول القوانين الخمسة الرئيسية اي ان مشكلة الحدود يمكن التنازل عنها.

● النصرى: في الفترة الماضية اشتد حركه التمرد وبعض الحركات السياسية الجنوبية اسقاط قوانين سبتمبر ١٩٨٢ اولا كشرط اساسي للنحل في المفاوضات والحوار عن طريق المؤتمر القومي الدستوري ولكن ترى ان قرنق اليوم قد ابدى استعدادا للجلوس على طاولة المفاوضات بدون شرط اي انه لا يضمه كشرط سيق، في الوقت نفسه فان موضوع القوانين البديلة لسبتمبر قد قطعت شوطا كبيرا جدا، ويشرفني انني كنت الرئيس للجنة القوانين البديلة لقوانين سبتمبر واستلمتنا ان تقدم كثيرا ووصلنا بالاجمال الى خمسة قوانين اساسية وثاني قانون الغريوات، وثالث قانون الاجنحة، ورابع قانون الاجراءات الجنائية وقانون الاجراءات المدنية وقانون الحركة. وهذه كانت هي المجموعة الاساسية لقوانين سبتمبر، وظلت هناك مسألة خلافية، فلقد كان من المفروض لهذه اللجنة ان تستمر في شكل سياسي وقومي ليجاد حل لمشكلة الحدود وكان في الامكان الوصول الى صيغة اتفاق لولا انه حدثت تطورات جديدة خاصة بمحكمة الوفاق الوطني ووضع ميثاق قومي لسيرة الحكومة القادمة، وعامة اقول ليس هناك اشكال ما دام هناك اجماع حول القوانين الخمسة الرئيسية اي ان مشكلة الحدود يمكن التنازل عنها.



د. حسن الترابي

ليس هناك اشكال بالنسبة للتشريعات الجديدة لقوانين سبتمبر



سنة السعيد

● النصرى: في الفترة الماضية اشتد حركه التمرد وبعض الحركات السياسية الجنوبية اسقاط قوانين سبتمبر ١٩٨٢ اولا كشرط اساسي للنحل في المفاوضات والحوار عن طريق المؤتمر القومي الدستوري ولكن ترى ان قرنق اليوم قد ابدى استعدادا للجلوس على طاولة المفاوضات بدون شرط اي انه لا يضمه كشرط سيق، في الوقت نفسه فان موضوع القوانين البديلة لسبتمبر قد قطعت شوطا كبيرا جدا، ويشرفني انني كنت الرئيس للجنة القوانين البديلة لقوانين سبتمبر واستلمتنا ان تقدم كثيرا ووصلنا بالاجمال الى خمسة قوانين اساسية وثاني قانون الغريوات، وثالث قانون الاجنحة، ورابع قانون الاجراءات الجنائية وقانون الاجراءات المدنية وقانون الحركة. وهذه كانت هي المجموعة الاساسية لقوانين سبتمبر، وظلت هناك مسألة خلافية، فلقد كان من المفروض لهذه اللجنة ان تستمر في شكل سياسي وقومي ليجاد حل لمشكلة الحدود وكان في الامكان الوصول الى صيغة اتفاق لولا انه حدثت تطورات جديدة خاصة بمحكمة الوفاق الوطني ووضع ميثاق قومي لسيرة الحكومة القادمة، وعامة اقول ليس هناك اشكال ما دام هناك اجماع حول القوانين الخمسة الرئيسية اي ان مشكلة الحدود يمكن التنازل عنها.

● النصرى: في الفترة الماضية اشتد حركه التمرد وبعض الحركات السياسية الجنوبية اسقاط قوانين سبتمبر ١٩٨٢ اولا كشرط اساسي للنحل في المفاوضات والحوار عن طريق المؤتمر القومي الدستوري ولكن ترى ان قرنق اليوم قد ابدى استعدادا للجلوس على طاولة المفاوضات بدون شرط اي انه لا يضمه كشرط سيق، في الوقت نفسه فان موضوع القوانين البديلة لسبتمبر قد قطعت شوطا كبيرا جدا، ويشرفني انني كنت الرئيس للجنة القوانين البديلة لقوانين سبتمبر واستلمتنا ان تقدم كثيرا ووصلنا بالاجمال الى خمسة قوانين اساسية وثاني قانون الغريوات، وثالث قانون الاجنحة، ورابع قانون الاجراءات الجنائية وقانون الاجراءات المدنية وقانون الحركة. وهذه كانت هي المجموعة الاساسية لقوانين سبتمبر، وظلت هناك مسألة خلافية، فلقد كان من المفروض لهذه اللجنة ان تستمر في شكل سياسي وقومي ليجاد حل لمشكلة الحدود وكان في الامكان الوصول الى صيغة اتفاق لولا انه حدثت تطورات جديدة خاصة بمحكمة الوفاق الوطني ووضع ميثاق قومي لسيرة الحكومة القادمة، وعامة اقول ليس هناك اشكال ما دام هناك اجماع حول القوانين الخمسة الرئيسية اي ان مشكلة الحدود يمكن التنازل عنها.



جون قرنق

● النصرى: في الفترة الماضية اشتد حركه التمرد وبعض الحركات السياسية الجنوبية اسقاط قوانين سبتمبر ١٩٨٢ اولا كشرط اساسي للنحل في المفاوضات والحوار عن طريق المؤتمر القومي الدستوري ولكن ترى ان قرنق اليوم قد ابدى استعدادا للجلوس على طاولة المفاوضات بدون شرط اي انه لا يضمه كشرط سيق، في الوقت نفسه فان موضوع القوانين البديلة لسبتمبر قد قطعت شوطا كبيرا جدا، ويشرفني انني كنت الرئيس للجنة القوانين البديلة لقوانين سبتمبر واستلمتنا ان تقدم كثيرا ووصلنا بالاجمال الى خمسة قوانين اساسية وثاني قانون الغريوات، وثالث قانون الاجنحة، ورابع قانون الاجراءات الجنائية وقانون الاجراءات المدنية وقانون الحركة. وهذه كانت هي المجموعة الاساسية لقوانين سبتمبر، وظلت هناك مسألة خلافية، فلقد كان من المفروض لهذه اللجنة ان تستمر في شكل سياسي وقومي ليجاد حل لمشكلة الحدود وكان في الامكان الوصول الى صيغة اتفاق لولا انه حدثت تطورات جديدة خاصة بمحكمة الوفاق الوطني ووضع ميثاق قومي لسيرة الحكومة القادمة، وعامة اقول ليس هناك اشكال ما دام هناك اجماع حول القوانين الخمسة الرئيسية اي ان مشكلة الحدود يمكن التنازل عنها.

● النصرى: في الفترة الماضية اشتد حركه التمرد وبعض الحركات السياسية الجنوبية اسقاط قوانين سبتمبر ١٩٨٢ اولا كشرط اساسي للنحل في المفاوضات والحوار عن طريق المؤتمر القومي الدستوري ولكن ترى ان قرنق اليوم قد ابدى استعدادا للجلوس على طاولة المفاوضات بدون شرط اي انه لا يضمه كشرط سيق، في الوقت نفسه فان موضوع القوانين البديلة لسبتمبر قد قطعت شوطا كبيرا جدا، ويشرفني انني كنت الرئيس للجنة القوانين البديلة لقوانين سبتمبر واستلمتنا ان تقدم كثيرا ووصلنا بالاجمال الى خمسة قوانين اساسية وثاني قانون الغريوات، وثالث قانون الاجنحة، ورابع قانون الاجراءات الجنائية وقانون الاجراءات المدنية وقانون الحركة. وهذه كانت هي المجموعة الاساسية لقوانين سبتمبر، وظلت هناك مسألة خلافية، فلقد كان من المفروض لهذه اللجنة ان تستمر في شكل سياسي وقومي ليجاد حل لمشكلة الحدود وكان في الامكان الوصول الى صيغة اتفاق لولا انه حدثت تطورات جديدة خاصة بمحكمة الوفاق الوطني ووضع ميثاق قومي لسيرة الحكومة القادمة، وعامة اقول ليس هناك اشكال ما دام هناك اجماع حول القوانين الخمسة الرئيسية اي ان مشكلة الحدود يمكن التنازل عنها.

● النصرى: في الفترة الماضية اشتد حركه التمرد وبعض الحركات السياسية الجنوبية اسقاط قوانين سبتمبر ١٩٨٢ اولا كشرط اساسي للنحل في المفاوضات والحوار عن طريق المؤتمر القومي الدستوري ولكن ترى ان قرنق اليوم قد ابدى استعدادا للجلوس على طاولة المفاوضات بدون شرط اي انه لا يضمه كشرط سيق، في الوقت نفسه فان موضوع القوانين البديلة لسبتمبر قد قطعت شوطا كبيرا جدا، ويشرفني انني كنت الرئيس للجنة القوانين البديلة لقوانين سبتمبر واستلمتنا ان تقدم كثيرا ووصلنا بالاجمال الى خمسة قوانين اساسية وثاني قانون الغريوات، وثالث قانون الاجنحة، ورابع قانون الاجراءات الجنائية وقانون الاجراءات المدنية وقانون الحركة. وهذه كانت هي المجموعة الاساسية لقوانين سبتمبر، وظلت هناك مسألة خلافية، فلقد كان من المفروض لهذه اللجنة ان تستمر في شكل سياسي وقومي ليجاد حل لمشكلة الحدود وكان في الامكان الوصول الى صيغة اتفاق لولا انه حدثت تطورات جديدة خاصة بمحكمة الوفاق الوطني ووضع ميثاق قومي لسيرة الحكومة القادمة، وعامة اقول ليس هناك اشكال ما دام هناك اجماع حول القوانين الخمسة الرئيسية اي ان مشكلة الحدود يمكن التنازل عنها.

دائرة الخدمات الاجتماعية والمباني التجارية

شؤون المباني التجارية

مناقصة صيانة تكييف مركزي

تعلن الدائرة للسادة مقاولي الصيانة المؤهلين والمُسجلين لدى الدائرة للاشتراك في مناقصة عامة لأعمال صيانة التكييف المركزي لمدة ستة للبلديات الموضحة بالجدول التالي، وذلك وفقا للشروط الخاصة بذلك والموجودة بمستندات المناقصة.

(المجموعة ٨٨/٦)

م	اسم البناية	رقم الملف	الموقع
١	هلال مبارك الرياني	٩٢٤	العين
٢	سعيد محمد الرياني	٩٨٥	العين
٣	علاء عاصم المبري	٥٦٥	العين
٤	حمد مبارك دحروج العامري	٧٥٨	العين
٥	خليفة خلف المبري	١١٨	العين
٦	الشيخ بطي بن حامد	١٠٠٨	العين
٧	علي محمد محمد الشرياني	١٠٤٥	العين
٨	مودة سلطان سبيع المنصوري	١١٢٢	العين
٩	محمد خميس روية الخليل	٦٩٨	العين
١٠	علياء مكرم مراد المزروعى	١١٩٩	العين
١١	علي محمد عبد الشامسي	٨٧١	العين
١٢	مطرسويدان حرب الظاهري	١١٣٦	العين
١٣	محمد محمد الباري	٦٥٥	العين
١٤	فلاح جابر الاحبابي	٧٤٦	العين
١٥	جوانع سالم الظاهري	١٧٥٥	العين
١٦	مبارك سيف المنصوري	٥٤٦	العين
١٧	سليم عبيد راشد الكلياني	٧٩٩	العين
١٨	سليم عبيد سليم الحميري	١١٢٣	العين
١٩	علي سالم عبيد الراشدي	١٠٦٤	العين
٢٠	الكريبي محمد بلحوجة العامري	٧٥٩	العين
٢١	حمادة بنت سيف المزروعى	٦٠٢	العين
٢٢	سعيد بن راسم العامري	١٠٣٣	العين
٢٣	محمد غلام الهاملي	٣٣٩	ابو طي ش
٢٤	علي خميس الرياني	٤٥٧	ابو طي ش
٢٥	رائد خلف العتيبي	٤٦٨	١٥ ابوظبي
٢٦	سليم سلطان الكعبي	١٧٦	ش ١٦٥٢٢ ابوظبي
٢٧	خليفة بيت مشوي القبيسي	٩١٣	ش ٢٨٥ ابوظبي
٢٨	علياء راشد القاسمي	١٠٨٤	ش ١٠٧٥٤ ابوظبي
٢٩	خلفان جمعة جبر السويدي	١١٧١	ش ٢٨ ابوظبي
٣٠	حسين علي العميرة	٢١٣٣	غ ٩٥ ابوظبي
٣١	قمبر عبدالله	١٠٩٢	غ ٧١٤٤ ابوظبي
٣٢	محمد سعيد باصليغ المزروعى	٢٠٤٤	غ ٧١٥٥ ابوظبي
٣٣	سويل راشد الشامسي	٢١٩١	غ ٧١٦٦ ابوظبي
٣٤	عبدالله سالم المزروعى	٢١٩٣	ش ١٠ ابوظبي
٣٥	خليفة عبد العزيز المبرك	٣٧٧٤	ش ١٦ ابوظبي

(٤) تطبيق على المناقصة احكام قانون المناقصات والمزايدات والمستودعات رقم ٤ لسنة ١٩٧٧م ولائحته التنفيذية الصادرة بانظام رقم ٣ لسنة ١٩٧٧م وتعديلاته.

(٥) الدائرة غير ملزمة باقتل الاسعار.

(٦) ترفق مع العطاء صورة من شهادة تسجيل المقاول بالدائرة وتستبعد العطاءات غير المستوفاة لهذا الشرط.

(٧) تقدم العطاءات داخل مظاريف مغلقة ومختومة بالشع الأحمر ويكتب عليها من الخارج اسم ورقم المناقصة.

(٨) آخر موعد لتسليم المظاريف في الساعة الثانية عشرة ظهر يوم السبت الموافق ١٩٨٨/٧/٩.

والله ولي التوفيق.

وكيل دائرة الخدمات الاجتماعية والمباني التجارية

عبد بخيت مسلم المزروعى

شروط عامة:

ملاحظة: يشترط على مقاولي الصيانة لبنايات العين ان يكون لهم مكتب دائم بالعين.

(١) تقدم الاسعار لكل بناية على حدة.

(٢) يقدم مع العطاءات كراسة يكتبة بمقدار ١٠٠٠٠ درهم (عشرة آلاف درهم) كتأمين للاشتراك في المناقصة سارية المفعول مدة لا تقل عن (٩٠) تسعين يوما من تاريخ اغلاق المناقصة وتجدد تلقائيا عند اعادة.

(٣) على الراغبين الاشتراك في المناقصة المتكورة اعلام مراجعة مكتب المناقصات بالدائرة - بمقرها بشرح الكورنيش بناية الشيخ محمد بن زايد (الزجاجية) الطابق الثالث عشر - وذلك لدفع الرسوم المقررة قدرها ١٠٠٠ درهم غير قابلة للرد واستلام الشروط والوثائق الخاصة بالمناقصة وذلك خلال مواعيد العمل الرسمية.

شروط عامة:

ملاحظة: يشترط على مقاولي الصيانة لبنايات العين ان يكون لهم مكتب دائم بالعين.

(١) تقدم الاسعار لكل بناية على حدة.

(٢) يقدم مع العطاءات كراسة يكتبة بمقدار ١٠٠٠٠ درهم (عشرة آلاف درهم) كتأمين للاشتراك في المناقصة سارية المفعول مدة لا تقل عن (٩٠) تسعين يوما من تاريخ اغلاق المناقصة وتجدد تلقائيا عند اعادة.

(٣) على الراغبين الاشتراك في المناقصة المتكورة اعلام مراجعة مكتب المناقصات بالدائرة - بمقرها بشرح الكورنيش بناية الشيخ محمد بن زايد (الزجاجية) الطابق الثالث عشر - وذلك لدفع الرسوم المقررة قدرها ١٠٠٠ درهم غير قابلة للرد واستلام الشروط والوثائق الخاصة بالمناقصة وذلك خلال مواعيد العمل الرسمية.

سبورتنج

للرياضيين

sport de paco rabanne eau de toilette

sport de paco rabanne eau de toilette

sport de paco rabanne eau de toilette

GRAND STORES

Abu Dhabi - Tel: 723131
Dubai - Tel: 213700

الهجرات الكبرى

الهجرات الكبرى

تقرير تحليلي عن قمة الانتفاضة



شاركت «الاتحاد» وعدد من محريها في تغطية أحداث القمة العربية الطارئة في الجزائر، والتي كانت بحق قمة الانتفاضة الفلسطينية الشجاعة، وهذا التقرير لمراسل «الاتحاد» عاطف عودة من الجزائر يقدم فيه الأجواء العامة التي كانت تطرح في الموضوعات والمداولات التي كانت تتم حولها سواء ثنائيا أو جماعيا على هامش المؤتمر، أو خلال جلسات القمة نفسها وما كان يدور بين الأوساط الصحفية التي تابعت القمة.

قرارات قمة الجزائر عبرت عن فهم عميق لقضايا الصراع في المنطقة

اجهزة الاعلام الدولية ركزت على «خلاف اردني-فلسطيني» للتأثير على اجواء القمة

تقرير كتبه: عاطف عودة

الجزيرة الصحفية، ان هناك معركة شديدة بين منظمة التحرير الفلسطينية والاربعاء، وان الأردن يحضر لخطوات بشأن مستقبل علاقاته مع منظمة التحرير الفلسطينية، والخطة القبرية، وطاع غزة، وإن أجواء المؤتمر تشبه إلى حد كبير الأجواء التي راقت مؤتمر قمة الرباط عام ٧٦، والذي أقر جدلية تمثل منظمة التحرير للشعب الفلسطيني.

واعتمد الصحفيون في تحليلاتهم على تسريب أنباء صحفية لم تكن دقيقة، وهدفت إلى التأثير على المؤتمر عبر أجهزة الاعلام العربية والدولية، والترويج بإحداث شرخ في العلاقات الفلسطينية-الأردنية، وهو أمر كان مستبعدا.

وساهم في تصحيح هذا النهج وتبديد الكثير من المخاوف، اللقاء التمهيدي الذي جمع مرعات باللك حسين عشية القمة، والذي كانت أجواءه ايجابية وأدى إلى تحديد البوصلة على الأقل بالنسبة للصحفيين.

وقبل الدخول في تفاصيل جلسات المؤتمر، نشير إلى أن رؤيتي العمل الفلسطينية شكلت محور النقاش من وجهة النظر الفلسطينية. بينما شكل خطاب الملك حسين الذي لقاه في الجلسة المسائية لليلة في اليوم الثاني للقمة، ورقة العمل الأردنية، وشمل الخطاب عرضا تاريخيا لعلاقة الأردن بالقضية الفلسطينية مستعرضا مختلف مراحلها ومشاورا الحلول المطروحة والعلاقة مع منظمة التحرير، وشمل الخطاب التجربة الأردنية المروية مع السياسة الأمريكية في المنطقة، وذكر بالذاكرة الأردنية التي ردت على مبادرة شولتز والتي تضمنت أن الأردن أن يوقع سلاما مقفرا، وإن يتفاوض نيابة عن منظمة التحرير الفلسطينية، والدعوة إلى مؤتمر دولي فعال تحضره منظمة التحرير الفلسطينية.

ولم الملك حسين في خطاباته أنه لا طمع للاردن في أي شبر من أراضي فلسطين، واستخلص الملك حسين نقطتين هاتيتين بأهمية خاصة من وجهة نظر الأردن، وهما أن الولايات المتحدة تدعم الانتفاضة بمرتبزة حرب فلسطينية ضد إسرائيل، وعلى هذا الأساس تقدمت بمبادرة سلام جديدة.

أما النقطة الثانية، فقد طالت بدعم الانتفاضة بشكل فعال لضمان استمرارها، ونظير العامل الأردني بدعم معنوي ومادي للانتفاضة بدول المجاورة.

مسألة الدعم

وإن العامل الأردني مسألة الدعم بشكل واضح حينما قال: «إن التزامات قمة بغداد تحول دون المواجهة ومنظمة التحرير قد بلغت سبيلها العاصفة والنهضة في هذا العلم، غير أن نصف مبالغ الدعم الممنوحة لم تصلنا حتى الآن، الأمر الذي جعلنا ندين كثيرا».

وأضاف العامل الأردني أن إسرائيل تعتبر الأردن مهددة لها، والأردن عتية في وجه الحل، وحث الدول العربية على الوقاء بالتزاماتها ببحث استمرار الدعم.

والعرب في الأمر أن خطاب الملك حسين تسرب إلى الصحافة قبل أن يلقى داخل الجلسة لليلة التي تضمنت أيضا خطابا لرئيس منظمة التحرير كتب بخط اليد، وجاء في (٢٧ صفحة) تحدثت عن مجمل تطورات القضية الفلسطينية، وتحدث بشكل مفصل عن الانتفاضة ووسائل دعمها بوجوه نظر منظمة التحرير من مبادرة شولتز والحل السلمي، وهو ما تضمنت عمليا وقات العمل الفلسطينية إلى المؤتمر.

وخلال الجلسة لليلة سمعت الوفود العربية إلى حل بعض المسائل التي برزت في خطاب العامل الأردني تجاه المنظمة، وعكفت لجنة الصياغة على إعداد مشروع قرار بشأن القضية الفلسطينية تضمن محورين:

الاول: دعم الانتفاضة، والثاني: بشأن المؤتمر الدولي ويمكن القول أن البيان الختامي تضمن مشروع القرار الذي ناقشته لجنة الصياغة بتاسست استبدال عبارة واحدة حول المؤتمر الدولي، وتتعلق بمؤتمر دولي لخصائص

قمة الجزائر غير العادية كانت اسما على معنى، فالتمسح لا تطبق على ترتيبها في تاريخ القمم العربية فقط، وإنما تتلخص أيضا على تنظيمها، ومستوى التمثيل فيها، وأهميتها وطبيعتها، القرارات التي صدرت عنها.

فقد تمتعت قمة الجزائر على غيرها من القمم العربية بحضور شبه كامل للزعماء العرب، كما شهدت القمم السابقة.

وهذا الحضور الذي لم يتخط عنه سوى الرئيس صدام حسين وسيد بري، واعتبارات مفهومه، والمسلطان قابوس سلطان عمان، يعكس ما أحدثته الانتفاضة الفلسطينية من تأثير هائل على المستويين الرسمي والشعبي عربيا، ولكن موضوع الانتفاضة هو البند الرئيسي على جدول أعمال القمة، وكان الحضور من هذا المستوى للرئيس، والذي يعكس حقيقة لا تقلل الجدل، وهي أن الصراع العربي-الإسرائيلي يشكل جوهر اهتمام الأمة العربية والأمم القومية العربية.

ولكن هذا الأمر كلاً لا يتجزأ، فإن حصر جدول أعمال القمة في موضوع الانتفاضة لم يخل من مناقشة قضايا أخرى، ومنها حرب الخليج والتحديات التي تتعرض لها بعض دول مجلس التعاون، والأزمة اللبنانية.

لقد شكلت الانتفاضة الصور الفكرية للقمة، في حين كانت القضايا العربية الأخرى بمثابة أطرافها، وهذا الفهم كان واضحا في لجان الوفد الفلسطيني، الذي تميز بمشاركة معتمدين فاضلين حركة المقاومة، وعكس إلى حد كبير تركيبة القيادة للوحدة للانتفاضة الفلسطينية.

وهذا الفهم القوي للموقف لم يخل من الصراع والقضايا التي تؤثر فيه من قبل القيادة الفلسطينية سواء على المؤتمرين مهمتهم، ولتقلل المجال لتوسع جدول أعمال القمة لجميع الشعوب العربية، في إطار حوار شامل وصريح، سواء عبر جلسات المؤتمر، أو في اللقاءات المتعددة التي شهدتها القمة والتي كانت على درجة كبيرة من الأهمية.

وبالرغم من أن بعض الجلسات شهدت نقاشا حادا، نتيجة الاختلاف في أسلوب معالجة هذا الكرم من القضايا وليس في جوهرها، فإن مرونة قيادة المؤتمر سمحت باستيعابها واتصال ما قد ينشأ من ردود فعل سلبية تؤثر على المؤتمر، ومكنت كل وفد عربي من إثارة القضايا التي تهميه مباشرة إلى جانب القضية القومية الشاملة في القضية الفلسطينية.

وقبل الدخول في تفاصيل الجلسات لليلة التي استمرت على مدار يومين كاملين، لا بد أن نستعرض الظروف التي راقت انعقاد القمة وساهمت في هذا النجاح الذي أحرزته على مستوى القرارات، مما جعل رئيس منظمة التحرير يصف قراراتها بأنها انتصار كبير للقضية الفلسطينية، وجاءت بدعم مادي ومعنوي للانتفاضة كقمة - كما يقول - «كثرت قمة في القمة».

فقد تمتعت قمة الجزائر بدعوة من الرئيس الجزائري الشاذلي بن جديد وحل أرض الجزائر التي لها رصيده معنوي كبير لدى جميع العرب، وعقدت والانتفاضة تدخل شهرها السابع، وتأتي مباشرة بعد قمة اللاذقية، والرسائل المتتالية من الزعماء السوريين لمنظمة التحرير، والتي وصلت في اسبوع واحد إلى ثلاث رسائل وكذلك عشية انتهاء الجولة الرابعة لوزير خارجية الولايات المتحدة جورج شولتز في المنطقة ليعود إلى واشنطن دون إحراز أي تقدم، لا على مستوى مشروعه، ولا على مستوى التأثير على استمرار الانتفاضة، فالغرض من تحركه كما جاء على لسان العامل الأردني، إنقاذ إسرائيل من خطرها... وكذلك عودة العلاقات الجزائرية-العربية وما خلفته من ارتياح كبير قبيل انعقاد القمة.

وكانت هذه المعطيات ماثلة في أذهان المؤتمرين، وكذلك بالنسبة للوفد الفلسطيني، الذي كان يقيم في الجناح التاسع للقلعة «الأراضي» الذي جعل على مدينة الجزائر وهي رمز ثقل الثورة الجزائرية.

والتقى القمة عربيا وفلسطينيا، بمشاركة عربية حريص عرفت والوفد المرافق له على أن يكونوا أول الوفود إلى الجزائر لاجراء المزيد من المشاورات قبل الدخول في أعمال المؤتمر، وخلال أيام المؤتمر عقد عشرات جلسات من الاجتماعات الثنائية مع الزعماء العرب، شملت محادثات ثنائية مع العامل الأردني الملك جين والرئيس الجزائري الشاذلي بن جديد والرئيس السوري حافظ الأسد، التي استمرت بزماء ثلاث ساعات ونصف الساعة، واجتماعات أخرى مع بقية الوفود المشاركة في المؤتمر.

تتميز

وكان محور هذه المحادثات ووقتي العمل التي تقدمت بها منظمة التحرير بشأن الانتفاضة والمؤتمر الدولي خاصة وأن الاجتماع الذي كان لدى الصحفيين وعلى يد «اتحاد» من فندق «الأوراس» وفي

القمة العربية الطارئة التي عقدت أخيرا بالجزائر.



القمة، شهد أبرز الصحفي ثلاث ندوات صحفية كانت على التوالي، للأمين العام لجامعة الدول العربية الذي خلط نتائج القمة وأشاد بنجاحها ولزعم منظمة التحرير ياسر عرفات الذي استقبل بالتصفيق.

وعن الانتفاضة قال أبوعمار، إن هناك أربع مراحل لتصميمها، وهي مرحلة الاضطراب الشامل، العصيان الوطني الجزئي، والعصيان الوطني الشامل، ولم يمان عن المرحلة الرابعة التي قال أنها ستعلن في حينها.

وأكد عرفات أن قمة الجزائر أدت لخمس (خمس) ردا على إلامات شولتز، وهو انتصار كبير للانتفاضة.

ثم تحدث العقيد القذافي، فوصف القرارات بأنها لطة للسياسة الأمريكية في المنطقة، وأول من وضع الحجر لهذه القرارات كان حسين.

وبالرغم من أن العقيد قال في ندوته أنه ليس القذافي لكي لا يعلم عن لا يريد مصافحتهم، فإن القمة في نهاية الأمر أدت إلى خلق قفاز العقيد وأزدهاء الكفوية الفلسطينية.

صناديق دعم الانتفاضة.

وكان هذا البيان الجديد منسجما مع الطرح الفلسطيني، ونشر هذا إلى عدة نقاط برزت في القمة وهي:

- ١- نجاح منظمة التحرير في جعل القمة قمة الانتفاضة، مع تعرضها وبحيثا لمواضيع أخرى، وقد أرشدت قرارات المؤتمر جميع الأطراف العربية.
- ٢- أدانتها الصريحة والواضحة السياسة الأمريكية في المنطقة، ودعوتها لمراجعة هذه السياسة.
- ٣- ما تمتعت به الجلسة الختامية حين تحدث زعماء دول المغرب العربي، العامل المغربي والرئيس الليبي والرئيس التونسي.

وقد قدم العقيد القذافي إشارة علنية من مصداقها مع الزعماء العرب وشكلت كلمة الرئيس التونسي الذي يشارك لأول مرة تقديم برنامجها السياسي العربي، وحظى خطابه باهتمام وتقدير كبيرين، أما كلمة العامل المغربي فعمقت الأجواء الإيجابية بين الجزائر والمغرب.

وفي مساء ذلك اليوم وعشية انتهاء

أرضه وإدانة التدخل الإسرائيلي في شؤره، وتجديد الدعم والمساندة لفصائل قواته الوطنية، والدعوة إلى لبنان موحدا، وكان ذلك قد ورد في خطاب الرئيس الجميل في الجلسات لليلة، وهذا تشير إلى أن الخطاب تضمن ثلاث نقاط بالغة الأهمية، وهي المطالبة بإعطاء الوجود الفلسطيني العراقة والتأكيد على قرارات قمة عمان، مضيفا إليها اعتراف المؤتمر بلسانات العراق الأخيرة، ودعم العراق لتحرير بركة أراضيه.

وكانت هناك آراء داخل الجلسات لليلة تجتنب إثارة لبنان واتخاذ قرار معتدل لاسمحاح للجلال أمام الوساطات العربية لحلال السلام، إلا أن أصرار العديد من الوفود فرض نفسه في نهاية الأمر وشمل قرار حرب الخليج أداة التهديد والارهاب الذي تتعرض له الكويت والسعودية وتأييد الأخيرة بشأن إجراءات تنظيم الحج.

وبشأن بقية القرارات، فقد كانت منسجمة مع توجهات المؤتمرين، ومنها فقرة خاصة بلبنان ووجعه في السيلة على

تتحدى المستحيل KYOCERA

ادخل الى عالم

ياشيكاموراي

كاميرا إس إل آر مدمجة بعدسة زوم قوة ٢



- كاميرا ذات تصميم حديث وثقوي، أولى الكاميرات التي يمكن حملها عاموديا في العالم أوتوماتيكية بالكامل. كاميرا SLR مدمجة
- فتحة واسعة للعندسة، عتسة مركبة متكاملة ذات قوة ثلاثية قياس ٢٥-٧٥ مم
- أوتوماتيكية بالكامل - ضبط محرق أوتوماتيكي، تعريض أوتوماتيكي، تحريك وأرجاع أوتوماتيكي للفيلم
- فلاش أوتوماتيكي مثبت بطريقتين للاستعمال - واحدة للمشاهدة الليلية وأخرى متزامنة مع سرعة بطيئة للفلق
- اسلوان للضبط المحرق: إحداني ومتواصل
- جهاز توقيت ذاتي لانقاص صورة واحدة
- أو ثلاث صور بتتابع سريع
- لوحة من الكريستال السائل توضح كافة طرق التشغيل والمعلومات الحيوية تحجرف
- ومزودة بكبرة سهلة القراءة



YASHICA SAMURAI
تقنية متكاملة

للووزعون الوحيدون

شركة جاشنمال الوطنية (الإمارات)

دبي هاتف: ٢٢٢٥٧٩ أبوظبي هاتف: ٢٣٥٥٦٩ العين هاتف: ٢٤١٣٠٧
البحرين. هاتف: ٢٥١٤٢١ الكويت هاتف: ٢٤١٢٧٩٧

CAMERA
GRAND PRIX '88
YASHICA CORPORATION
YASHICA DIVISION
27-3, JINGUMAE
SHIBUYA-KU, TOKYO

أولاد بنات



رحلات ابن بطوطة

قارة
للم
العرب
علماء

الجزء الثاني

من طنجة الى مصر

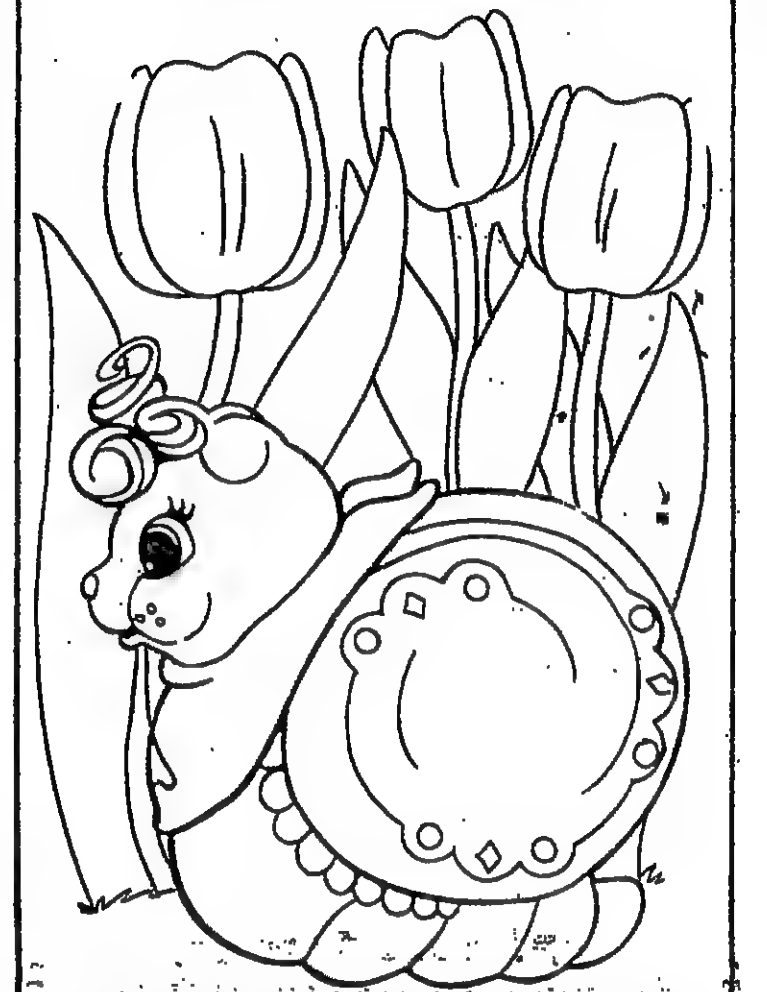
وتونس هي اول البلاد التي يذكر ابن بطوطة عنها شيئا في رحلته مدتها واهلها وقد وصلها في عهد السلطان ابي يحيى الحقن بقي ابن بطوطة في تونس حتى تهيأ ركب الحج التونسي فانضم اليه وقد اختاره الركب رغم صغر سنة قاضيا له.

واصابه الدوار من قرب الحمى فقد رفض التخلي عن الركب وطلب الى اصحابه ان يريطوه الى سرج الحصان بشال عصامته حتى لا يسقط أثناء عبور الحصان السريع الذي يضطرون اليه خوفا من لحاق العصابات المترصة بالطريق.

بدأ ابن بطوطة رحلته الاولى بالخروج من طنجة وميدا بلا رفيق يؤنس وحدته في شهر يونيو عام ١٣٢٥ م رجب ٧٥٠ هـ قاصدا الخج وكان اول وصوله الى مدينة مكناس... وعندما مرض مرضا شديدا قبل الوصول الى تونس

ويصف ابن بطوطة رحلته من تونس الى الاسكندرية فيقول انهم وصلوا الى مدينة سوسة ثم صفاقس فمدينة قابس التي اضطر الركب الى الاقامة بها عشرة ايام نتيجة لهطول الامطار الغزيرة وما ان اعتدل الجو حتى واصلوا السفر الى مدينة طرابلس بصحبة مائة فارس او اكثر لحماية الركب من هجمات عصابات اللصوص وبعد مغامرات متواصلة مع هذه العصابات يصل الركب الى مدينة الاسكندرية فيصفها قائلا هي الثغر المحروس والقطر المانوس العجيبة الشأن الاصلية البناني بها ما شئت من تحسين وتحسين ومائر دنيا ودين.

مسابقة هواة التلوين:



● احبائي الضيق... تاملوا بديع صنع الله عز وجل في جمال ولون زهرة وردية واطلوا او فراشة تاملوا الوان الاسماك في اعماق البحر... كل شيء في الكون يمتاز بتناسق لونه وبجمال يجذب من العيون والافئدة نظرة اعجاب وجمال... وهذه مسابقة تنجح لكم بقلوب مع فن التلوين... فيها لتلوين هذا الرسم بالوان متناسقة جميلة وابعثوا به مع صوركم اللطيفة الى صفحتكم بجريدة الاتحاد وننشر صور اصحاب اجمل تلوين...
● العنوان ابوظبي - جريدة الاتحاد ص ب ٧٩١
● صفحة اولاد وبنات ماما ليل...

دعاء الصباح

● اللهم انا نسألك من خير ما سألك منه نبيك محمد صلى الله عليه وسلم، ونعوذ بك من شر ما استعاذك منه

كل شيء عن:

السنجاب الطريف ٢٠



ان عملية تخزين الطعام اللازم لفصل الشتاء والجنون والصنوبر وثمار البلوط في تجاويف الاشجار مهمة شاقة اذ تنطوي على طلوع ونزول متواصل على طول الجذوع اياما عديدة وطريقة النزول من اعل الاشجار طريفة ان يهوى السنجاب بسرعة قصوى ورأسه موجه الى اسفل. ان وثب خمسة امتار ماعادل ثلاثين مترا بالنسبة للانسان، عند السنجاب امر قافه... يعد عش هذا الحيوان آية من حيث الهندسة والتأنيث اذ يكون عادة مكسوا بالطحلب وعلاوة على العش ينشئ السنجاب حجرة لفرأخه ومخبيا ومخزنا متناسبا للمؤن.

عبد ميلاد سعيد



● افراح وايمان عبدالله صقور



● محمد حسن جابر الله

سنة وثلاثين الفا للسلطان والرعية. وتزوج التي وتزوج في بلاد اليمن والعراق وبلاد الترك وبلاد الهند وتبقى بها مدة طويلة ويعقب ابن بطوطة على هذا التفسير قائلا: «ومنذ فارقت لم ألق في اسفاري الا خيرا»

تسيرها فيقول سوف تحج وتزوج التي وتزوج في بلاد اليمن والعراق وبلاد الترك وبلاد الهند وتبقى بها مدة طويلة ويعقب ابن بطوطة على هذا التفسير قائلا: «ومنذ فارقت لم ألق في اسفاري الا خيرا»

قبل ان يصل ابن بطوطة الى القاهرة يقوم بجولة واسعة في مدن الدلتا فيمر على «ابيار» ثم المحلة الكبرى ويصعد شمالا الى بلطيم على ساحل البحر الابيض المتوسط ومنها يسافر الى دمياط ويقول في وصف هذه المدينة «سورها حلوى» لفن اهلها في صناعة الحلوى.

يهبط ابن بطوطة على فرع دمياط بالغلب مارا على فارسكور ثم يستود حتى يصل الى القاهرة التي تبهره باتساعها وحضارتها وتعدد سكانها فيقول وهي ام البلاد وقرار فوجئ من ذى الاوقات ذات الاقاليم الغريبة والبلاد الارضية المتنامية في كثرة العمارة المتباهية في الحسن والفساد تترجح مرجع البحر بسكانها وتكاد تصيق بهم على سعة مكنتها ويقال ان بنيتها من المراكب

الفائزون في مسابقة هواة التلوين:

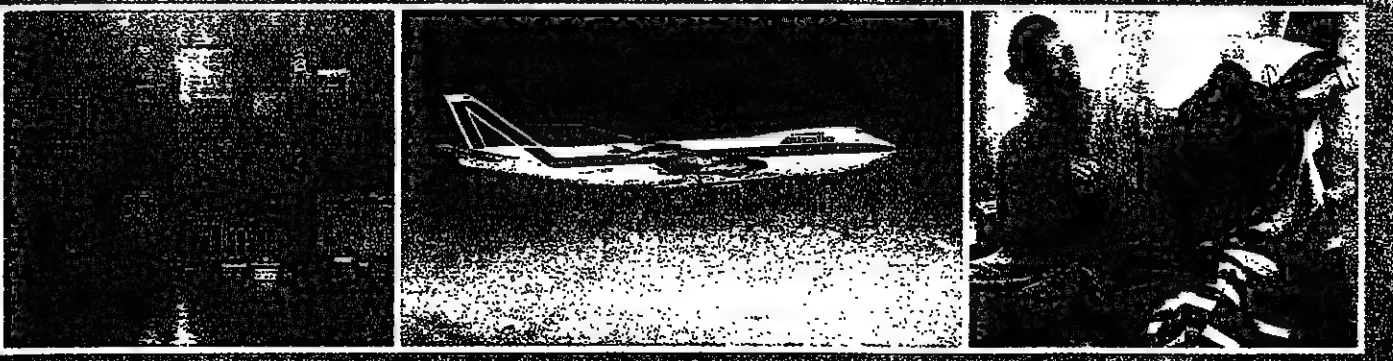


● عبد الله ولاء ابراهيم عبدالله ابوظبي

● علي حمد مبارك ابوظبي

● سارة محمد شتا/الشارقة

روما - المحطة الطبيعية الى الاطلسي



تتضمن رحلاتكم ورحلاتكم في روما المحطة الطبيعية...
Alitalia
الخطوط الجوية الإيطالية

شركة أبوظبي العاملة في المرافق البحرية (ادما-العمالة)

Abu Dhabi Marine Operating Company (ADMA-OPCO)

تعلن الشركة ان لديها الوظيفتين الشاغرتين التاليتين

مشرف مرافق عامة (مناوب) (عدد ٤) Utilities Supervisor (Shift)
الإشارة: داس / ٨٧ / ن / ١٥ / ع Ref. DAS/87/N/15/0

يعمل شاغل هذه الوظيفة في جزيرة داس ويقوم بالإشراف بنظام المتابعة على تشغيل مناطق المرافق العامة التي تشمل المراجيل وضغطات الهواء وماخذ المياه المالحة (الساحل الشرقي) ومنطقة خزانات مياه الشرب ومحطات إزالة ملوحة المياه. على شاغل الوظيفة ان يكون قد اكمل الدراسة الثانوية واعقبها بسنتين من التدريب الرسمي في مجالات الهندسة الميكانيكية والكهربائية وان يتقن اللغتين العربية والانجليزية ويحصل ان يكون لديه رخصة قيادة سيارة سيرة المفعول وان يكون له من العمر ما بين ٢٠ و ٤٥ سنة ومن الخبرة خمس سنوات في تشغيل المعدات منها سترات في وظيفة اشرافية. يتوقف الراتب على السن والمؤهلات والخبرة ولا يقل عن ٦٨١٥ درهما في الشهر.

كبير مشغل عمليات المعالجة (مناوب) (عدد ٣) Senior Process Operator (shift)
الإشارة: داس / ٨٧ / ن / ١٣ / ع Ref. DAS/87/R/13/0

يعمل شاغل هذه الوظيفة في جزيرة داس ويكون مسؤولا عن التأكد من ان المعمل الموضوع تحت اشرافه يعمل بصورة مرضية او جاهزة للاستعمال ويعمل على تهيئة اوضاع المعمل للاستجابة للظروف المتغيرة من اجل تحقيق أقصى قدر من الفعالية والسلامة. كما يتابع كل المستويات ودرجات الضغط والتدفق وغيرها ويتحرى على انحراف او خروج عن الخطط الموضوعه ويقدم تقريره عنها. ويقوم بتدريب وتوجيه المشغلين الذين يعملون تحت اشرافه في المجالات النظرية والعملية الخاصة بتشغيل المعمل. ويكون مسؤولا عن إيقاف المعمل وفصلها وتجهيزها لأغراض الصيانة وإجراء الفحوصات الخاصة بفحاز واجراءات السلامة. على شاغل الوظيفة ان يكون حاصلا على شهادة الثانوية الفنية ويجيد اللغة الانجليزية فحدا وكتابة ولديه رخصة قيادة سيارة سيرة المفعول مبررة من دولة الامارات العربية المتحدة وله من العمر ما بين ٢٥ و ٤٠ سنة وان تكون لديه خمس سنوات خبرة في تشغيل المعمل / المعمل الكهربائي وان يكون ملما بالمعالجة المتواصلة لسوائل الهيدروكربونات وفصل الغازات وتحرير معدات المعالجة من الفلز. يتوقف الراتب على السن والمؤهلات والخبرة ولا يقل عن ٦٨١٥ درهما في الشهر.

يقدم الطعام والسكن من مقابل وتمنح أجازة مدتها ٢٧ يوما مع فتره سفر بعد كل ٢٩ يوما من العمل في جزيرة داس. اما بالنسبة للمواطنين فيمنحون اجازة مدة ١٣ يوما بعد فترة عمل مدتها ١٥ يوما إضافة الى الاجازة السنوية وقدرها ٣٠ يوما.

يدفع الى مواطني الامارات العربية المتحدة بدل سكن بنسبة ٦٠٪ من الراتب الاساسي للمتزوجين و ٤٠٪ للعزاب في الاكسجول هذه الملاءمة ٣٠٠٠ درهم و ٢٠٠٠ درهم على التوالي. او يمنح عوضا عن ذلك سكنا مجانيا في ابوظبي.

تقدم المميزات بحد اليد باللغتين العربية والانجليزية خلال اسبوعين وتذكر فيها اشارة الوظيفة المناسبة اعداء والمقاصيل الكاملة على ان تشمل على البيانات التالية حسب جواز السفر: الاسم، رقم جواز السفر، تاريخ اصداره، جهة الاصدار، تاريخ انتهاء العمل به، المهنة، الجنسية، مكان وتاريخ الميلاد وترسل الى: كبير امري شؤون الموظفين (الادارة) ص ب: ٣٠٣ ابوظبي

ترفق بالمعلومات صور عن الشهادات المتعلقة بالمؤهلات والخبرة وسوف يهمل أي طلب لا يستوفى الشروط المذكورة اعلاه
تغطي الاولوية في التوظيف لمواطني دولة الامارات العربية المتحدة ثم لمواطني دول مجلس التعاون ومن ثم مواطني الدول العربية.

مركز الشرق الأوسط الثقافي

عن دورته لقصص في اللغات
والسكركاركية وقصص الإغريقية
القصصية - ابتداء من ١٩٨٨/٧/١
مع تأليف الأستاذ في الجامعة وروسل بتقنية
شارع النصر وتناول من ١٩٨٨/٧/١

إعلانات

٢٧٧٥٥٥ - ٢٦٦١١١ - ٢٦٦١١١
٢٢٢٩٣٠ - ٢٢٢٩٣٠ - ٢٢٢٩٣٠

معرفة تعاليم

لربنا نأخذ الكرام بأنه تقرر يوم
الخميس ٨٨/٦/٢٣ يوم افتتاح
محلنا الجديد بعد الترخيص وعمل
الديكور ودرهم المناسبات
تكون أبحاثنا مقبولة

المعروضات السودانية

تعلن عن وصول تشكيلات كبيرة من الثياب السودانية
بأهم موضة - أما جوارب الليبانية فإنها من الثوب
الواحد هو ٢٥ درهما .. يابلر

السوق الروماني

على أنتم لأكبر ترفيه
٥٠٠٠٠٠ ٤٥ درهما
٣٠٠٠٠ ٣٠ درهما

تنزيلات

٨٨/٦/١٥
أوتو كلاس والاصريه
للبيات والاطفال
من الاطراف المتعددة وأوروبا
سوق مرسى / اهانت ٢٢٥٩٧٨ / دقة

نادي

عن دورتي في : - تعلم الكسيرة
- اللغة الإنجليزية - برمجة
- السكرتارية - معالجة الكلمات
- ١٥٨٨/٨٨٨٨ - ١٥٨٨/٨٨٨٨
على اللغة الثانية - تربية - انجليزي
مع اوقات مقبولة للتربية

عمل البلوشي

عن فتح باب التسجيل لفتح بيت الله الحرام
٣١٩٨٨ / ١٤٠٨
السكن مكة والمدينة ومكة والمصالحات مكتبة
تقوم الحملة بتقديم كافة الخدمات مع عقد المهرج
للافتتاح ٦٤٥١٦٦ العائنة
أبو طه ٢٣٣٤٦٣ شارع الكلا شركة مرسى للمعدات

عمل الوصفي لنقل الحجاج

عن فتح باب التسجيل للأولاد فريضة الحجاز لعام ١٤٠٨
١٩٨٨ م - سوق تقويم الحملة بتقديم كافة الخدمات
مع شروط التي يتفق عليها في عقد المهرج بين الحاج والحملة
٢٦٦٥٥٥ - ٢٦٦٥٥٥ - ٢٦٦٥٥٥
٢٦٦٥٥٥ - ٢٦٦٥٥٥ - ٢٦٦٥٥٥

عمل الحجازي

٧٢٥٣٥٢ - ٧٢٥٣٥٢
٥٠/٢١١٩٧ - ٥٠/٢١١٩٧
٩٠/٢١١٩٧ - ٩٠/٢١١٩٧
٥٠/٢١١٩٧ - ٥٠/٢١١٩٧

أقنعة ليجري

وصلتنا حديثا أقنعة من القماش
ليجري من لفن ضيق ناعم وعن
طريق الجو من إنجلترا. اختر من
١٠٠ تصميم. السعر ٤٠ درهما
للإدارة. اتصل بنا على رقم
٧٧٠٨٥٠. وسوف نقوم بصرف
تسليماتنا المتغيرة

للبيع

عدد ٢ طراد فليتشر ملكية ١٧٥ افين رود الطول
٢١ قداما وبها ملكية احتياطية وبركودا ٢٧. قداما
عدد ٢ ملكية ١٤٠ افين رود
هاتف ٦٦٢٣٤١ ابوظبي وسارة ٣١٨١٧ سعدي

MALEV

الخطوط الجوية المجرية
دقي - بودابست - فينا
كل يوم ثلاثا والساعة ٧:٤٥ صباحا - كل يوم جمعة الساعة ٥:٢٥ صباحا
دقي - بودابست والعودة ١٦:٥٠ دقا
دقي - فينا - والعودة ١٧:٦٠ دقا
أكتشف بودابست والجدير فينا والنساء
٧-١١/٢١ - ليالي استاذ من ٢١:٨٥ دقا
٤-١١/٢١ - ليالي استاذ من ٢٨:٥٠ دقا
شاملة الاطعام والشاوي والبيرة وقهوة السفر

المدرسة الاسلامية للتربية والتعليم

بدي
للبنات
للبنين
نستأنف نشاطنا في استقبال الطلاب
من البنين ومن البنات من
الروضة والابتدائي
أساليب وأوقات تعليمية حديثة
مع الاهتمام
باللغة العربية - اللغة الإنجليزية - الكمبيوتر
الأميرة العائنة - الوسائل التعليمية الحديثة
مع اوقات مقبولة للتربية
٨٨٤٦٥ / ٨٨٧١٨٤ - ٨٨٤٦٥ / ٨٨٧١٨٤

عمل السري

للحج والعمرة
عن بدء التسجيل للحج
لها العام
التسجيل من خلال المكتب
الشقة - شارع - ٥٨٣٣٣٣
مما حرة في مكة
"نحو خدمة أفضل"
السفر من ابوظبي ودقي
سفر من ابوظبي ودقي
بالقوة من ابوظبي ودقي

عبيد بن الشيخ

للشحن والملاحة
تعلن لعملائها الكرام
عن بدء حجز تذكار السفرة على العبارات
أسعار التذاكر من جدة الى السويس
درجة اولى ٥٧٠ درهما للفرد
درجة ثانية ٤٧٠ درهما للفرد
أسعار حجز تذكار السيارات
صالون ٨٥٠ درهما
استیشن ٨٨٠ درهما
مزيد من المعلومات
والاستفسار يرجى
الاتصال ٤٢٥٥٨٥ / ٤٢٥٥٨٥ - دقي - ٢١١٨٨ شارع

الشريف

نقل الحجاج
يعلن عن استمرار تسجيل أسماء ضيوف الرحمة حيث يتقدم بكافة الخدمات
حسب العقد المبرم بين الحاج والحملة - ٠ - ويعد مكان مكيف بجوار الجمره المرسى
٧٨٨٨٢ / ٢٢٨٨٩ - ٧٨٨٨٢ / ٢٢٨٨٩
٦٦٤٣٦ / ٦٦٤٣٦ - ٦٦٤٣٦ / ٦٦٤٣٦

مطلوب

بالعين وبالباع
للعمل في محلات معروفة
في ابوظبي والشارقة
اجادة اللغة الانجليزية
ضرورية
تسليم كافة المعلومات والصورة
الشخصية الى ص ١٤١ - الشارقة

مطلوب مندوب مبيعات

خبرة لا تقل عن ٥ سنوات في مجال تسويق
مراد التجميل. يشترط في المتقدم ان تكون
لدية رخصة قيادة
تسليم المعلومات مع شهادة خبرة على ص ٢١٥ - ابوظبي

ادارة صندوق التكافل الإيجي

للمعاملين
بدائرة الماء والكهرباء والادارة المحلية
بإدارة ابوظبي
عن استمرار قبول وتسجيل أسماء السادة
الأعضاء الراغبين في أداء الفريضة هذا العام وذلك بالتعاون مع
حملة الغفران للحج
تليفون ٧٢٣٥٨١ / ٢٦٠٠٨ ابوظبي

للبيع لعدم النفوذ

موجود لدينا
تلاجات عرض
لحفظ المواد الغذائية - التلاجات تصلح للحلويات
السوبر ماركت
للمعاملة يرجى الاتصال بالسيد / بوبيات ٥٥٩٣٢٤ / ٥٥٩٣٢٤

مطعم

بكامل معداته
للبيع
أو للمشاركة
لعمل بفرع سوبر ماركت مدينة زايد
المكينة / ٥٥٩٣٢٤ / ٥٥٩٣٢٤

محكمة ابوظبي المدنية

استدعاء للفصل في الدعوى
ق م / رقم / ٨٨ / ٩٠٤
الى كونا توي موشان كوني (اسم للدعي عليه وعنوانه)
يما ان ابراهيم فداكي بورايل قد رفع عليك دعوى - ١١٥٠٠ درهم
فانت مكلف بهذا بالحضور امام هذه المحكمة شخصيا او بواسطة وكيل
معتد وذلك في الساعة الثامنة من يوم ١٢ من شهر ٧ سنة ٨٨ للجلية
على الدعوى للتملة ضدك
ويما ان التاريخ المذكور محدد للفصل في الدعوى فان عليك ان تبرز
اي شهود او وثائق تعتمد عليها في دفاعك وبمخالفته ان تغيب من سلطات
المحكمة لتحقيق ذلك وذلك بعد دفع اية رسوم قد تكون مفرقة
وعليك ان تعلم انه في حالة فشلك في الحضور في التبعك والتاريخ
المحدد فانه سيفصل في الدعوى في غيابك
مصر بتوقيعي وختم المحكمة في هذا اليوم ١٤ من شهر ٦ سنة
١٩٨٨
لنستشر عبدالعليم شعبان

الآن

بأقل الأسعار
ولكل الأعمار
وكالة البناوي للسفر والسياحة
تؤمّن لكم الاستراحة في
دورات التقوية في اللغة الإنجليزية
بأرق الكليات مع ترتيبات الإقامة الداخلية والمواصلات
والرحلات والبرامج السياحية لزيرة معالم بريطانيا

دائرة بلدية ابوظبي

اعلان تعديل الاسم التجاري
بهذا نعلن دائرة بلدية ابوظبي بان السيد / عبدالله يوسف جمعة
جسنية الامارات العربية قد ابدى رغبته في تعديل الاسم التجاري
صالون زينب للسيدات ليصبح صالون اللؤلؤ الجميل وذلك بموجب
الرخصة المهنية الممنوحة له بالرقم : ١٩٧٩٦
لعل كل من له حق او اعتراض على هذا التعديل مراجعة دائرة بلدية
ابوظبي خلال اسبوع من تاريخ نشر هذا الاعلان والا فلن هذه الدائرة
غير مسئولة عن اي حقوق او دعوى بعد انقضاء هذه المدة حيث
تستكمل الاجراءات المطلوبة
مدير دائرة بلدية ابوظبي

للبيع

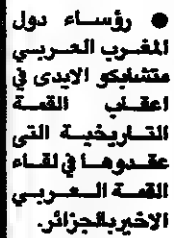
بكامل معداته
للبيع
أو للمشاركة
لعمل بفرع سوبر ماركت مدينة زايد
المكينة / ٥٥٩٣٢٤ / ٥٥٩٣٢٤

محكمة ابوظبي المدنية

استدعاء للفصل في الدعوى
ق م / رقم / ٨٨ / ١٠٤٩
الى فقير شائد ديوان شائد (اسم للدعي عليه وعنوانه)
يما ان ديوان ديوان شائد قد رفع عليك دعوى بحسب عريضة
الدعوى المرفقة فانت مكلف بهذا بالحضور امام هذه المحكمة شخصيا
او بواسطة وكيل معتد وذلك في الساعة الثامنة من يوم ١٢ من شهر
ذي القعدة سنة ١٤٠٨ هـ الموافق يوم ٢٦ من شهر ٦ سنة ٨٨ للجلية
على الدعوى للتملة ضدك
ويما ان التاريخ المذكور محدد للفصل في الدعوى فان عليك ان تبرز
اي شهود او وثائق تعتمد عليها في دفاعك وبمخالفته ان تغيب من سلطات
المحكمة لتحقيق ذلك وذلك بعد دفع اية رسوم قد تكون مفرقة
وعليك ان تعلم انه في حالة فشلك في الحضور في التبعك والتاريخ
المحدد فانه سيفصل في الدعوى في غيابك
مصر بتوقيعي وختم المحكمة في هذا اليوم ٣ من شهر ١١ سنة
١٤٠٨ هـ الموافق ١٦ من شهر ٦ سنة ١٩٨٨
تسليم تقي

وكالة البناوي للسفر والسياحة

تؤمّن لكم الاستراحة في
دورات التقوية في اللغة الإنجليزية
بأرق الكليات مع ترتيبات الإقامة الداخلية والمواصلات
والرحلات والبرامج السياحية لزيرة معالم بريطانيا



فاینتشیال قایمز

ان اقامة علاقات اوثق بين بلدان
الغرب العربي قاطبة اتجهوا على حد
الحكمة والذي اذ يحقق لها جميعا
مصلحتها الاقتصادية والاجتماعية
والسياسية وتترتب شعوب شمال
افريقيا من قاداتها. استكشف هذه
الافاق التوحيد.



القايميز

● يمثل الشتات الفلسطيني في لبنان مأساة ضخمة وحقيقية.

بقلم: روبرت فيسك

مخيم جبزة، الذي يبعد ثلاثة أميال من هنا، في بيروت الغربية.

الفلسطيني في لبنان حاليا. انهم انفس يمكنون سوى القليل من العمل. انهم

الدعم. لسرعة الفساد. انهم انفس

مخيم صبرا، الذي يبعد ثلاثة أميال من هنا،

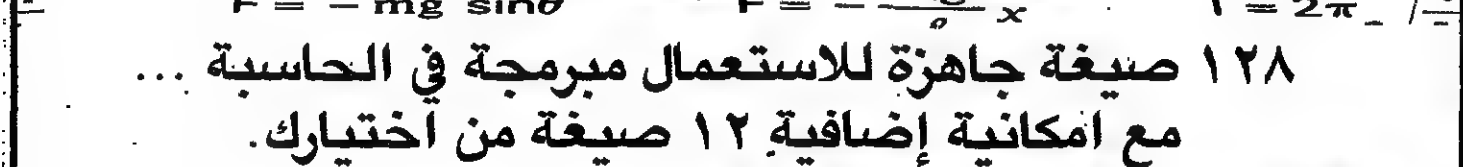
عند الجدار الخارجي للمكانات المدمرة لتقسيم
التأثيرات. فانفجر الشاحنة في ١٩٨٣ لم
يتم فقط مقر العمليات الرئيسي للوحدات
اليسرى بأكمله إحتضار المذبذبة، ولكن

الغربية، ومواقفه سيّدا، ساعدته
اللائقظة، ولعل ما هم ان الانكساف قد
ساعتد في بلورة مواقف سيخي
اللائقظة في اتيان اذ بيتت - بلغة
متخيلة للسيخي في بيوت الغربية - بالغة
بين اللبائل الوطني وبين الاوتاج - الحرب

[illegible]

ويجسد السمت الفلسطيني في لباس
مساتة ضعفة وحقيقية، وعلامة مريضة
حقا، انه ليستحيل ان تجد لجمعنا
فلسطينيا بين كل التجمعات الفلسطينية
ذوق هذا القرن الهائل من البقاء والمهادنة.
نقد تعرضوا للمذابح الجماعية على انبي

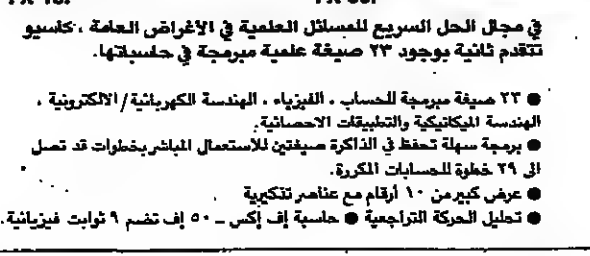
كاسيو تعطي بعداً جديداً للحسابات العلمية



تقدم ثانية بوجود ٢٣ صيغة علمية مبرمجة في حاسوبها.

- ٢٢ صيغة البرمجة الحسابية / الفيزياء ، الهندسة الكهربائية / الالكترونية ،
- الهندسة الكيميائية والتطبيقات الصناعية
- برمجة سهلة تعطي في الذاكرة صيغتين للاستعمال المباشر بخطوات قد تصل
- الى ٢٩ خطوة الحسابات الكمية.
- عرض كبير من ١٠ أرقام مع علامة ثنائية
- تحليل الحركة التفاضلية ، حاسبة إف إكس - ٥٠ إف تضم ٩ ثوابت فيزيائية.
- ٢٧ صيغة للهندسة الميكانيكية
- ٩ صيغ إحصائية
- ٢٧ صيغة للهندسة الكهربائية والالكترونية
- ٢٥ صيغة فيزيائية
- ٤٠ صيغة حسابية

صنعت متعددة لجعل واسع من الاستعمالات:



CASIO
Casio Computer Co., Ltd. Tokyo, Japan

اعلان

[١] تعلن القيادة العامة للقوات المسلحة/ مديرية شؤون الأفراد/شعبة التجنيد عن فتح باب التجنيد لشباب الوطن للانتساب بالقوات الجوية والدفاع الجوي كأفراد ويرتب مختلفة طبقاً للمؤهلات الفنية وفي جميع المهن الفنية والإدارية حسب الشروط التالية:

(أ) أن يكون من مواطني دولة الامارات العربية المتحدة..
(ب) ألا يقل عمره عن (١٨) سنة ولا يزيد عن (٢٥) سنة..
(ج) أن يكون خاضعاً للسيرة والسلوك وعين من الحكومة عليه بجناية مخلة بالشرف والامانة..
(د) ألا يكون متزوجاً لأي جهة أو احزاب غير مشروعة..
(هـ) ألا يكون قد طرد من الخدمة العسكرية لأي سبب كان..
(و) أن يكون لائقاً طبيعياً كافة الوثائق بعد ان يجتاز كافة الفحوصات الطبية المقررة.

[٢] كل من تتوفر لديه الشروط المطلوبة أعلاه ويرغب بالانتماء للقوات الجوية والدفاع الجوي ففرد عليه من جامعة مكتب التحديد التابع لقيادة القوات الجوية والدفاع الجوي الواقع بمبنى قاعدة البطين الجوية (أبو ظبي) للمقابلة في يوم الاثنين من كل شهر مصطحباً معه الوثائق الشخصية التالية:

(١) صورة عن جواز السفر الذي يكون ساري المفعول عن خلاصة القيد (الهوية)

كمواطن.

(ب) ثلاث صور شمسية قياس 6×4 .

(ج) شهادة الدراسة أو أية شهادات علمية أخرى إن وجدت.

(د) شهادة حسن السيرة والسلوك من الدائرة الأمنية المختصة في امارته سارية المفعول.

(هـ) شهادة الميلاد أو صورة عنها تقدير السن.
[٣] تقبل الطلبات لجميع المستويات الثقافية واعتباراً من تاريخ ١٩٨٨/١٣٠ م.

مع تحيات مديرة التوجيه المعنوي والعلاقات العامة

ولا عزاء لكرة البريطانية

روسيا وهولندا صعدا لملاقاة ألمانيا وإيطاليا الخسارة الثالثة لـ إنجلترا.. وكيف «ينشل» إيرلندا

صعد فريق الاتحاد السوفيتي وهولندا لنور الأربعة في بطولة أمم أوروبا الثالثة بعد فوزهما أمس على إنجلترا ٧٢ وإيرلندا ٨ صفر على التوالي في آخر مباريات المجموعة الثالثة ليحل الاتحاد السوفيتي المركز الأول وهولندا المركز الثاني. ويقتل ستافلي ألمانيا الغربية هولندا يوم الثلاثاء القادم في هامبورج في أول مباريات دور الأربعة ويلقي الاتحاد السوفيتي إيطاليا في شوتجارت يوم الأربعاء. والفائز من المباراتين يصعد للمباراة النهائية.



● بوتل بعد جوليت

وجهه في كرة مشتركة مع داسيف. خروج مشرف في المباراة الثانية فازت هولندا على إيرلندا الجنوبية بهدف مقابل لا شيء. ٨ حزنه اللاعب الاحتياطي تيم كيف قبل دقائق فقط من نهاية المباراة وكان التعامل كافيًا لإيرلندا المصعد لنور الأربعة لتكمل مفاجئتها.

وتعتبر النتيجة والاداء العام لإيرلندا في البطولة مشرفة جدا وعلقت الأيرلنديين يخرجون من البطولة وهم مرفوعو الروس كما تنبأ جاك شارلتون مديرهم قبل بداية المباراتين.

وقد تاضل الفريق الأيرلندي وحارس مرماه بونار طوال شوطي المباراة وتصدى للتسديدات الصاروخية لهولندا. ويعتبر خروج إنجلترا وإيرلندا خسارة كبيرة لكرة البريطانية ومقياس حقيقي لجودتها في اللعب الأوروبي.

● شيلتون راحة بعد المباراة المكافئة لم يشترك بيتر شيلتون حارس مرعى إنجلترا في مباراة فريقه أمس أمام الاتحاد السوفيتي.. وكانت ستكون المباراة الأولى بعد ثلاثة شيلتون الذي لعب مباراة الملة أمام هولندا وخسروا ٧٢ إيلسا. وربما يكون عدم اشراك شيلتون اعترافا من المدرب بوبي روسون بتحملة مسؤولية بعض الأهداف التي دخلت مرماه.

مسجل أول أهدافه الدولية لبلاده في الدقيقة ٦٦ من الشوط الثاني. ويبلغ الاتحاد السوفيتي آخر ٧ دقائق بعشرة لاعبين بعد خروج خيلتونين لانساهبه في دخلت مرماه.

رويسون يهاجم صانعة بلاده

شن بوبي روسون مدير المنتخب الإنجليزي هجوما عنيفا على صانعة بلاده والتي نشرت خبرا بريد عن تأثر بعض اللاعبين في اختيار المنتخب الإنجليزي.

والخبر نشرته إحدى صحف «التابلويد» وكتبه محرر رياضي في لندن لم يسافر لانتهاية لتغطية أحداث البطولة ١. وذكر فيه أن وفدا من اللاعبين حاول اقناع المدرب بشارك الكابتن بوب روسون لاعب خط في مركز قلب الدفاع قبل مباراتهم أمام هولندا.

وقال روسون أنه يجب رفع دعوى قضائية ضد الصحيفة المذكورة لأن ما نشرته لا يتعدى أن يكون مجموعة من الأكاذيب المبتذلة. وأن كاتبة المقال يجب أن يرحل عما يشبه لانه اسامة بالغة لشرف الصحافة ويوجب إيقاف هذه الصحيفة لانتهاكها عن نشر الوقائع.

وأضاف روسون أن الموضوع نجح في اغضب اللاعبين الذين يشعرون ببعضهم بالاستياء الشديد للالتزامات التي وجبت لهم.

سحر للمسة الأولى ينقد ايطاليا

سحر للمسة الأولى انقذ إيطاليا ومديرها فينتشيني في مباراتهم أمس الأول أمام الدانمارك.. فقد استطاع المدرب أن يجري استبدالين بأشكال التوبييل في وجي أجوستيني ونجح اللاعبين في تسجيل هدف إيطاليا من أول لسة لها لكرة في المرمى في الدقيقة ٢٠ من الشوط الثاني.

وقال بيتر روسون مدير المنتخب الإنجليزي هجوما عنيفا على صانعة بلاده والتي نشرت خبرا بريد عن تأثر بعض اللاعبين في اختيار المنتخب الإنجليزي.

والخبر نشرته إحدى صحف «التابلويد» وكتبه محرر رياضي في لندن لم يسافر لانتهاية لتغطية أحداث البطولة ١. وذكر فيه أن وفدا من اللاعبين حاول اقناع المدرب بشارك الكابتن بوب روسون لاعب خط في مركز قلب الدفاع قبل مباراتهم أمام هولندا.

وقال روسون أنه يجب رفع دعوى قضائية ضد الصحيفة المذكورة لأن ما نشرته لا يتعدى أن يكون مجموعة من الأكاذيب المبتذلة. وأن كاتبة المقال يجب أن يرحل عما يشبه لانه اسامة بالغة لشرف الصحافة ويوجب إيقاف هذه الصحيفة لانتهاكها عن نشر الوقائع.

وأضاف روسون أن الموضوع نجح في اغضب اللاعبين الذين يشعرون ببعضهم بالاستياء الشديد للالتزامات التي وجبت لهم.

سحر للمسة الأولى انقذ إيطاليا ومديرها فينتشيني في مباراتهم أمس الأول أمام الدانمارك.. فقد استطاع المدرب أن يجري استبدالين بأشكال التوبييل في وجي أجوستيني ونجح اللاعبين في تسجيل هدف إيطاليا من أول لسة لها لكرة في المرمى في الدقيقة ٢٠ من الشوط الثاني.



● اللان حاولا إيقاف فيالي بكل السبل

فيالي: ذو الوجه الطفولي.. والقدمين المتفجرتين يرفض ١١ مليون دولار.. ولا يحلم بالفوز بلقب هدف البطولة

جيتلوكا فيالي.. اللاعب الإيطالي الذي تفصله الكالات بأنه يحمل وجهها طفولي وأقدمين محمليتين بالمتفجرات.. أصبح لحد أبرز نجوم بطولة أمم أوروبا الثامنة أن لم يكن نجمها الأول.. وهو اللاعب الذي تلقى عليه إيطاليا احتلاما غريبة ليقود فريقها للفوز ببطولة أوروبا للمرة الثانية في تاريخهم وبعد ٢٠ عاما من فوزهم بها للمرة الأولى عام ١٩٦٨.

وقد أصبح جمهور الكرة الإيطالي يشبه فيالي ٢٣ سنة - بالتمج السابق جيجي ريفا وهو أكثر اللاعبين شعبية في تاريخ الكرة الإيطالية وهو الذي قاد إيطاليا للفوز ببطولة الأمم الأوروبية عام ١٩٦٨.

وفيالي الذي يمتسي لأسرة ثرية في كرمونا الإيطالية يخشى أن تتسلط عليه الأضواء إذ يقول إن الأهداف التي يحزمها ليست تاج مجيد فردي وإنما تأتي ككرة لاداء جماعي.. وذلك لشموم مصلحة الفريق فوق سمعة الأفراد ومصالحهم. لكن للقاء والجمهور يحزى منه في مرمى أسبانيا لجهود فردي ومهارات عالية.

وفيالي بدأ حياته الكروية مع نادي كرمونا الإيطالي الذي تفصله الكالات بأنه يحمل وجهها طفولي وأقدمين محمليتين بالمتفجرات.. أصبح لحد أبرز نجوم بطولة أمم أوروبا الثامنة أن لم يكن نجمها الأول.. وهو اللاعب الذي تلقى عليه إيطاليا احتلاما غريبة ليقود فريقها للفوز ببطولة أوروبا للمرة الثانية في تاريخهم وبعد ٢٠ عاما من فوزهم بها للمرة الأولى عام ١٩٦٨.

وقد أصبح جمهور الكرة الإيطالي يشبه فيالي ٢٣ سنة - بالتمج السابق جيجي ريفا وهو أكثر اللاعبين شعبية في تاريخ الكرة الإيطالية وهو الذي قاد إيطاليا للفوز ببطولة الأمم الأوروبية عام ١٩٦٨.

وفيالي الذي يمتسي لأسرة ثرية في كرمونا الإيطالية يخشى أن تتسلط عليه الأضواء إذ يقول إن الأهداف التي يحزمها ليست تاج مجيد فردي وإنما تأتي ككرة لاداء جماعي.. وذلك لشموم مصلحة الفريق فوق سمعة الأفراد ومصالحهم. لكن للقاء والجمهور يحزى منه في مرمى أسبانيا لجهود فردي ومهارات عالية.



رئيس مانشستر يونايتد يطالب بحرمين إنجلترا من البطولات الدولية

حدثت مباراة الشيف الأخيرة على مرمى الشيف.. إلا أنه أعرب عن حزنه لأن الاندية هي التي ستقرر مستقبل لاعبيها من المشاركة في البطولات ما كان سيعود عليهم بالفائدة. والدور هو عضو لجنة الاندية الإنجليزية والتي كانت دراسة سبل مكافحة الشيف.. وقد أحفل شافيه مانشستر يونايتد المركز الثاني في الدوري بعد إيفر تون وكان باقتدالي سيدخل في بطولة ويوفالو أعيدت الاندية الإنجليزية للبطولات الأوروبية.

أول ردود الفعل: مونوز يستقيل من تدريب إسبانيا ولويس سواريز أفضل المرشحين لخلافته

أعلن ميغيل مونوز مدير المنتخب الإسباني بأنه سيقم استقالته من منصبه فور عودته لإسبانيا. ومن أفضل المرشحين لخلافته المدرب لويس سواريز ٥٤ عاما - مدرب منتخب تشيلي إسبانيا والذي كان من أشهر اللاعبين في السابق مع بورتو وبارسلونا. وكان الاتحاد الإسباني لكرة قدم طلب مونوز بتحقيق إنجاز مع المنتخب الذي يتولى مسؤولية تدريبه منذ عام ١٩٨٢ ولكن عروضة الخيبة للامال في مباراته الأخيرة ببطولة الأوروبية أمام إيطاليا والتي لم تحسنه من استعانة بدايته القوية أمام الدانمارك.

بيكتاور: لا يهمني معرسة الفريسيكي الذي سيقبضه في دور الأربعة

فرايز بيكتاور قال بعد فوز المنتخب الإسباني على الدانمارك ٢ صفر ١. وقال بيكتاور إنه سيقبضه في دور الأربعة. وقال بيكتاور إنه سيقبضه في دور الأربعة.

فرايز بيكتاور قال بعد فوز المنتخب الإسباني على الدانمارك ٢ صفر ١. وقال بيكتاور إنه سيقبضه في دور الأربعة. وقال بيكتاور إنه سيقبضه في دور الأربعة.

فرايز بيكتاور قال بعد فوز المنتخب الإسباني على الدانمارك ٢ صفر ١. وقال بيكتاور إنه سيقبضه في دور الأربعة. وقال بيكتاور إنه سيقبضه في دور الأربعة.

فرايز بيكتاور قال بعد فوز المنتخب الإسباني على الدانمارك ٢ صفر ١. وقال بيكتاور إنه سيقبضه في دور الأربعة. وقال بيكتاور إنه سيقبضه في دور الأربعة.

فرايز بيكتاور قال بعد فوز المنتخب الإسباني على الدانمارك ٢ صفر ١. وقال بيكتاور إنه سيقبضه في دور الأربعة. وقال بيكتاور إنه سيقبضه في دور الأربعة.

فرايز بيكتاور قال بعد فوز المنتخب الإسباني على الدانمارك ٢ صفر ١. وقال بيكتاور إنه سيقبضه في دور الأربعة. وقال بيكتاور إنه سيقبضه في دور الأربعة.

فرايز بيكتاور قال بعد فوز المنتخب الإسباني على الدانمارك ٢ صفر ١. وقال بيكتاور إنه سيقبضه في دور الأربعة. وقال بيكتاور إنه سيقبضه في دور الأربعة.

فرايز بيكتاور قال بعد فوز المنتخب الإسباني على الدانمارك ٢ صفر ١. وقال بيكتاور إنه سيقبضه في دور الأربعة. وقال بيكتاور إنه سيقبضه في دور الأربعة.



● مانشيني وأندريش لقاء إيطاليا والدانمارك

أستحقنا الفوز! فينتشيني

أتشجول فينتشيني مدير إيطاليا قال بعد فوزهم على الدانمارك ٢ صفر ١. وقال فينتشيني إنه سيقبضه في دور الأربعة. وقال فينتشيني إنه سيقبضه في دور الأربعة.

أتشجول فينتشيني مدير إيطاليا قال بعد فوزهم على الدانمارك ٢ صفر ١. وقال فينتشيني إنه سيقبضه في دور الأربعة. وقال فينتشيني إنه سيقبضه في دور الأربعة.

أتشجول فينتشيني مدير إيطاليا قال بعد فوزهم على الدانمارك ٢ صفر ١. وقال فينتشيني إنه سيقبضه في دور الأربعة. وقال فينتشيني إنه سيقبضه في دور الأربعة.

أتشجول فينتشيني مدير إيطاليا قال بعد فوزهم على الدانمارك ٢ صفر ١. وقال فينتشيني إنه سيقبضه في دور الأربعة. وقال فينتشيني إنه سيقبضه في دور الأربعة.

أتشجول فينتشيني مدير إيطاليا قال بعد فوزهم على الدانمارك ٢ صفر ١. وقال فينتشيني إنه سيقبضه في دور الأربعة. وقال فينتشيني إنه سيقبضه في دور الأربعة.

أتشجول فينتشيني مدير إيطاليا قال بعد فوزهم على الدانمارك ٢ صفر ١. وقال فينتشيني إنه سيقبضه في دور الأربعة. وقال فينتشيني إنه سيقبضه في دور الأربعة.

هول ينفى شائعات اعتقاله لبر شكوته

قال جيل هول لاعب وسط منتخب إنجلترا والذي سجن مؤخرا من الشرطة الهولندية التي اعتبرت شكوته من الاعتقال لانه لم يرحل عن هولندا في وقت مبكر من المباراة. وقال هول إنه سيقبضه في دور الأربعة. وقال هول إنه سيقبضه في دور الأربعة.

قال جيل هول لاعب وسط منتخب إنجلترا والذي سجن مؤخرا من الشرطة الهولندية التي اعتبرت شكوته من الاعتقال لانه لم يرحل عن هولندا في وقت مبكر من المباراة. وقال هول إنه سيقبضه في دور الأربعة. وقال هول إنه سيقبضه في دور الأربعة.

قال جيل هول لاعب وسط منتخب إنجلترا والذي سجن مؤخرا من الشرطة الهولندية التي اعتبرت شكوته من الاعتقال لانه لم يرحل عن هولندا في وقت مبكر من المباراة. وقال هول إنه سيقبضه في دور الأربعة. وقال هول إنه سيقبضه في دور الأربعة.

قال جيل هول لاعب وسط منتخب إنجلترا والذي سجن مؤخرا من الشرطة الهولندية التي اعتبرت شكوته من الاعتقال لانه لم يرحل عن هولندا في وقت مبكر من المباراة. وقال هول إنه سيقبضه في دور الأربعة. وقال هول إنه سيقبضه في دور الأربعة.

قال جيل هول لاعب وسط منتخب إنجلترا والذي سجن مؤخرا من الشرطة الهولندية التي اعتبرت شكوته من الاعتقال لانه لم يرحل عن هولندا في وقت مبكر من المباراة. وقال هول إنه سيقبضه في دور الأربعة. وقال هول إنه سيقبضه في دور الأربعة.

قال جيل هول لاعب وسط منتخب إنجلترا والذي سجن مؤخرا من الشرطة الهولندية التي اعتبرت شكوته من الاعتقال لانه لم يرحل عن هولندا في وقت مبكر من المباراة. وقال هول إنه سيقبضه في دور الأربعة. وقال هول إنه سيقبضه في دور الأربعة.

الانجليز يشاغبون في فرانكفورت والألمان في ميونيخ

يرجع إلى الساعات الأولى من ليلة الجمعة أمس الأول كانت تسمع إلى أن تخوف سكان فرانكفورت من شغب اللاعبين لا تشعير لها.. إلا أنه وبمرور الوقت تحولت الحالة لليلة الهادئة لا مخالفتها في دوسلدورف وشوتجارت حيث وصل إلى المدينة آلاف من المشجعين لإنجلترا لمباراتهم الأخيرة التي لعبها منتخب بلادهم أمس مع روسيا.

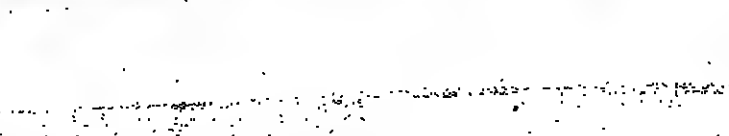
وقد بدأت المشايخ يخرج ٢٠٠٠ إنجليز من المصورين من إحدى الطائرات يحطون من المتابع وسريعا ما وجوهها في قوات الشرطة التي اشتبكا معها وشجعت في تقريبهم واعتقلت ثلاثة أشخاص ليصبح مجموع المعتقلين ١٤ شخصا.

وقيل فجر أمس آثار الانجليز الذعر في المدينة وقاموا بحطيم عدة حلات وعدد من المطاعم وهلمونا الألمان الذين تصفح مروجهم وقبضوا بالمشايخ التي احتلت المشايخ. ويرجع إلى أن سلطات فرانكفورت أعدت ١٤٠٠ شرطية على أهبة الاستعداد إلا أن عدد من أصحاب المطاعم والمخالفات أثار أن يغلق محله تخوفا من تحطيمه كما كتب البعض لافتات تدعي على أن مطاعم منطقة حرة من كرة القدم. ليرجع مشايخي الكرة.

واللاحظ أن بطولة أوروبا هذه المرة قد شهدت إجراءات أمنية شديدة لم تشهدها ألمانيا الغربية منذ عدة سنوات.. ويرجع إلى الاحتياط استطلاع الانجليز أن يفروا الذعر من دوسلدورف وشوتجارت وكولون وأخيرا فرانكفورت. كما وأقبلوا عدة سيارات وحشوا النازف وأصابوا المارة. كما أصيب في الإصابات أسس الأول ثلاثة من رجال الشرطة.

● وشغب ألماني وفي ميونيخ قارت أعمال الشغب بعد فوز ألمانيا على إسبانيا حيث اشتبك عدة عماليد للمشايخ الألمان فيما بينها ما سبب في الإصابات أسس الأول ثلاثة من رجال الشرطة.

● وشغب ألماني وفي ميونيخ قارت أعمال الشغب بعد فوز ألمانيا على إسبانيا حيث اشتبك عدة عماليد للمشايخ الألمان فيما بينها ما سبب في الإصابات أسس الأول ثلاثة من رجال الشرطة.



● مانشيني وكليمنس يبتان فويلر

فہد یبخت مع میرفی

● المصور التركي
أحمد عاتق أحمد
أصليته
مرويتي

الاعلانات

الإمارات العربية المتحدة
الاتحاد
٧٩١ عملاً للإتحاد
TELE 22984 ITT PRESS-EM Abu Dhabi
ADV. Tele 24170 ITT PRESS-EM
Teler 49495 ITT HAD EM Dubai

مكاتب الاتحاد في الخارج

البحرين ١٥٢٠٠
البحرين ١٥٢٠٠
البحرين ١٥٢٠٠
البحرين ١٥٢٠٠
البحرين ١٥٢٠٠
البحرين ١٥٢٠٠
البحرين ١٥٢٠٠
البحرين ١٥٢٠٠
البحرين ١٥٢٠٠
البحرين ١٥٢٠٠

أسعار بيع الجريدة في الخارج

السعودية ريال
الكويت ١٠٠ فلس
البحرين ١٠٠ فلس
قطر ريال
عمان ١٠٠ بيسة
الإستراتك ٣٠٠ درهم لمدة ستة أشهر
١٥٠ درهم لمدة ستة أشهر

أسعار بيع الجريدة في الخارج

السعودية ريال
الكويت ١٠٠ فلس
البحرين ١٠٠ فلس
قطر ريال
عمان ١٠٠ بيسة
الإستراتك ٣٠٠ درهم لمدة ستة أشهر
١٥٠ درهم لمدة ستة أشهر

أسعار بيع الجريدة في الخارج

السعودية ريال
الكويت ١٠٠ فلس
البحرين ١٠٠ فلس
قطر ريال
عمان ١٠٠ بيسة
الإستراتك ٣٠٠ درهم لمدة ستة أشهر
١٥٠ درهم لمدة ستة أشهر

أسعار بيع الجريدة في الخارج

السعودية ريال
الكويت ١٠٠ فلس
البحرين ١٠٠ فلس
قطر ريال
عمان ١٠٠ بيسة
الإستراتك ٣٠٠ درهم لمدة ستة أشهر
١٥٠ درهم لمدة ستة أشهر

أسعار بيع الجريدة في الخارج

السعودية ريال
الكويت ١٠٠ فلس
البحرين ١٠٠ فلس
قطر ريال
عمان ١٠٠ بيسة
الإستراتك ٣٠٠ درهم لمدة ستة أشهر
١٥٠ درهم لمدة ستة أشهر

أسعار بيع الجريدة في الخارج

السعودية ريال
الكويت ١٠٠ فلس
البحرين ١٠٠ فلس
قطر ريال
عمان ١٠٠ بيسة
الإستراتك ٣٠٠ درهم لمدة ستة أشهر
١٥٠ درهم لمدة ستة أشهر

أسعار بيع الجريدة في الخارج

السعودية ريال
الكويت ١٠٠ فلس
البحرين ١٠٠ فلس
قطر ريال
عمان ١٠٠ بيسة
الإستراتك ٣٠٠ درهم لمدة ستة أشهر
١٥٠ درهم لمدة ستة أشهر

أسعار بيع الجريدة في الخارج

السعودية ريال
الكويت ١٠٠ فلس
البحرين ١٠٠ فلس
قطر ريال
عمان ١٠٠ بيسة
الإستراتك ٣٠٠ درهم لمدة ستة أشهر
١٥٠ درهم لمدة ستة أشهر

أسعار بيع الجريدة في الخارج

السعودية ريال
الكويت ١٠٠ فلس
البحرين ١٠٠ فلس
قطر ريال
عمان ١٠٠ بيسة
الإستراتك ٣٠٠ درهم لمدة ستة أشهر
١٥٠ درهم لمدة ستة أشهر

أسعار بيع الجريدة في الخارج

السعودية ريال
الكويت ١٠٠ فلس
البحرين ١٠٠ فلس
قطر ريال
عمان ١٠٠ بيسة
الإستراتك ٣٠٠ درهم لمدة ستة أشهر
١٥٠ درهم لمدة ستة أشهر

أسعار بيع الجريدة في الخارج

السعودية ريال
الكويت ١٠٠ فلس
البحرين ١٠٠ فلس
قطر ريال
عمان ١٠٠ بيسة
الإستراتك ٣٠٠ درهم لمدة ستة أشهر
١٥٠ درهم لمدة ستة أشهر

أسعار بيع الجريدة في الخارج

السعودية ريال
الكويت ١٠٠ فلس
البحرين ١٠٠ فلس
قطر ريال
عمان ١٠٠ بيسة
الإستراتك ٣٠٠ درهم لمدة ستة أشهر
١٥٠ درهم لمدة ستة أشهر

أقول لكم

ليس لبنان أول بلد عربي تجرّب فيه عمليات دفن النفايات الكيماوية الضخمة. فقد كانت هذه التجارب في السودان ومصر وقد يكون لبنان هو البلد الأول الذي نجحت فيه دول الغرب دفنت نفاياتها بأرضه، بينما فشلت المحاولات المتعددة في السودان ومصر.

بالنسبة لمصر والسودان كانت هذه عمليات دفن نفايات الكيماويات، وكانت ان توقعات التلوثات، رسمت بين حكومتها وأمريكا ودول غربية أخرى، ولولا الحملات الداخلية الضخمة التي تعرض لها جعفر نميري وقذافي المشعة في البلدين، وربما كان الكشف عن هذه العمليات هو الذي ألقى الخطأ، ولهذا اتبعت إيطاليا خطاً سرياً لدفن نفاياتها في أرض لبنان، وفي هذه الحالة كان للمنتجين اللبنانيين دور خطير. فمهم الذين طُلبوا النفايات ومروها من خلال القوات الرسمية وغير الرسمية، ودفنوها من خلال الرشاشات والآلات وقضوا لمن جربتهم.

ليس بعيداً أن يعلن في بعض الدول خلال سنوات قادمة عن كشف نفايات كيماوية بها إشعاعات نووية مدفونة في أراضيها، لأن الذين أخذت ذممهم وماتت ضحاياهم كثر، وأن الدول المتقدمة لا تتخلص من نفاياتها صناعية ومخاطباتها من نفاياتها الطبية، لأن التخلص من نفاياتها في أراضيها أو دفنها في مياهها الإقليمية أو في المياه الدولية القليلة لها خطراً على ثرائها الطبيعية، وخوفاً من قوائمها الصارمة التي تحكم حتى أبنائها، وليس أمها إلا العلم، والبيانات والأدلة من هذا العالم، والنموذج الأمريكي واللاتيني في أممنا كانت البداية معها، وقد نجحت من الدول الغربية، وتوصلت إلى الدول العربية فاشلت مع البعض ونجحت مع البعض، واستسلمت المحاولات مع غيرها، ولا تستقر إلا عندما تنفذت في أية بقعة عربية غير لبنان.

محمد يوسف



بريشة : حاتم

١٠٠ ألف درهم جوائز الفائزين بمسابقة السلامة المرورية بالدولة

أجرت وزارة الداخلية لسحب على الجوائز الممنوحة للفائزين في مسابقة السلامة المرورية التي جرى تنظيمها بمناسبة أسبوع المرور لهذا العام بهدف نشر الوعي المروري.

وقد بلغت قيمة الجوائز المخصصة للمسابقة مئة ألف درهم تقريبا قدمت إلى ١٤ من الفائزين من المؤسسات الوطنية وشركات القطاع الخاص كمساهمة في تحقيق أهداف أسبوع المرور.

وقد جرت عملية السحب من قبل فريق من خبراء السلامة المرورية من أوبجي في طريق لجنة شارة فيها الاستاذ يحيى السيد مدير العلاقات العامة بوزارة الإعلام والثقافة والاستاذ ضياء جمعة مدير العلاقات العامة والإعلام التربوي بوزارة التربية والتعليم والرأى عبدالله جمعة رئيس قسم الترخيص بشرطة رأس الفقيه.

ويبلغ عدد المشاركين في المسابقة ١٦١٠٠ مسابق تقسم منهم إلى الأجيال الخمسة: ٢٥-٣٥، ٣٥-٤٥، ٤٥-٥٥، ٥٥-٦٥، ٦٥-٧٥، ٧٥-٨٥، ٨٥-٩٥، ٩٥-١٠٥، ١٠٥-١١٥، ١١٥-١٢٥، ١٢٥-١٣٥، ١٣٥-١٤٥، ١٤٥-١٥٥، ١٥٥-١٦٥، ١٦٥-١٧٥، ١٧٥-١٨٥، ١٨٥-١٩٥، ١٩٥-٢٠٥، ٢٠٥-٢١٥، ٢١٥-٢٢٥، ٢٢٥-٢٣٥، ٢٣٥-٢٤٥، ٢٤٥-٢٥٥، ٢٥٥-٢٦٥، ٢٦٥-٢٧٥، ٢٧٥-٢٨٥، ٢٨٥-٢٩٥، ٢٩٥-٣٠٥، ٣٠٥-٣١٥، ٣١٥-٣٢٥، ٣٢٥-٣٣٥، ٣٣٥-٣٤٥، ٣٤٥-٣٥٥، ٣٥٥-٣٦٥، ٣٦٥-٣٧٥، ٣٧٥-٣٨٥، ٣٨٥-٣٩٥، ٣٩٥-٤٠٥، ٤٠٥-٤١٥، ٤١٥-٤٢٥، ٤٢٥-٤٣٥، ٤٣٥-٤٤٥، ٤٤٥-٤٥٥، ٤٥٥-٤٦٥، ٤٦٥-٤٧٥، ٤٧٥-٤٨٥، ٤٨٥-٤٩٥، ٤٩٥-٥٠٥، ٥٠٥-٥١٥، ٥١٥-٥٢٥، ٥٢٥-٥٣٥، ٥٣٥-٥٤٥، ٥٤٥-٥٥٥، ٥٥٥-٥٦٥، ٥٦٥-٥٧٥، ٥٧٥-٥٨٥، ٥٨٥-٥٩٥، ٥٩٥-٦٠٥، ٦٠٥-٦١٥، ٦١٥-٦٢٥، ٦٢٥-٦٣٥، ٦٣٥-٦٤٥، ٦٤٥-٦٥٥، ٦٥٥-٦٦٥، ٦٦٥-٦٧٥، ٦٧٥-٦٨٥، ٦٨٥-٦٩٥، ٦٩٥-٧٠٥، ٧٠٥-٧١٥، ٧١٥-٧٢٥، ٧٢٥-٧٣٥، ٧٣٥-٧٤٥، ٧٤٥-٧٥٥، ٧٥٥-٧٦٥، ٧٦٥-٧٧٥، ٧٧٥-٧٨٥، ٧٨٥-٧٩٥، ٧٩٥-٨٠٥، ٨٠٥-٨١٥، ٨١٥-٨٢٥، ٨٢٥-٨٣٥، ٨٣٥-٨٤٥، ٨٤٥-٨٥٥، ٨٥٥-٨٦٥، ٨٦٥-٨٧٥، ٨٧٥-٨٨٥، ٨٨٥-٨٩٥، ٨٩٥-٩٠٥، ٩٠٥-٩١٥، ٩١٥-٩٢٥، ٩٢٥-٩٣٥، ٩٣٥-٩٤٥، ٩٤٥-٩٥٥، ٩٥٥-٩٦٥، ٩٦٥-٩٧٥، ٩٧٥-٩٨٥، ٩٨٥-٩٩٥، ٩٩٥-١٠٠٥، ١٠٠٥-١٠١٥، ١٠١٥-١٠٢٥، ١٠٢٥-١٠٣٥، ١٠٣٥-١٠٤٥، ١٠٤٥-١٠٥٥، ١٠٥٥-١٠٦٥، ١٠٦٥-١٠٧٥، ١٠٧٥-١٠٨٥، ١٠٨٥-١٠٩٥، ١٠٩٥-١١٠٥، ١١٠٥-١١١٥، ١١١٥-١١٢٥، ١١٢٥-١١٣٥، ١١٣٥-١١٤٥، ١١٤٥-١١٥٥، ١١٥٥-١١٦٥، ١١٦٥-١١٧٥، ١١٧٥-١١٨٥، ١١٨٥-١١٩٥، ١١٩٥-١٢٠٥، ١٢٠٥-١٢١٥، ١٢١٥-١٢٢٥، ١٢٢٥-١٢٣٥، ١٢٣٥-١٢٤٥، ١٢٤٥-١٢٥٥، ١٢٥٥-١٢٦٥، ١٢٦٥-١٢٧٥، ١٢٧٥-١٢٨٥، ١٢٨٥-١٢٩٥، ١٢٩٥-١٣٠٥، ١٣٠٥-١٣١٥، ١٣١٥-١٣٢٥، ١٣٢٥-١٣٣٥، ١٣٣٥-١٣٤٥، ١٣٤٥-١٣٥٥، ١٣٥٥-١٣٦٥، ١٣٦٥-١٣٧٥، ١٣٧٥-١٣٨٥، ١٣٨٥-١٣٩٥، ١٣٩٥-١٤٠٥، ١٤٠٥-١٤١٥، ١٤١٥-١٤٢٥، ١٤٢٥-١٤٣٥، ١٤٣٥-١٤٤٥، ١٤٤٥-١٤٥٥، ١٤٥٥-١٤٦٥، ١٤٦٥-١٤٧٥، ١٤٧٥-١٤٨٥، ١٤٨٥-١٤٩٥، ١٤٩٥-١٥٠٥، ١٥٠٥-١٥١٥، ١٥١٥-١٥٢٥، ١٥٢٥-١٥٣٥، ١٥٣٥-١٥٤٥، ١٥٤٥-١٥٥٥، ١٥٥٥-١٥٦٥، ١٥٦٥-١٥٧٥، ١٥٧٥-١٥٨٥، ١٥٨٥-١٥٩٥، ١٥٩٥-١٦٠٥، ١٦٠٥-١٦١٥، ١٦١٥-١٦٢٥، ١٦٢٥-١٦٣٥، ١٦٣٥-١٦٤٥، ١٦٤٥-١٦٥٥، ١٦٥٥-١٦٦٥، ١٦٦٥-١٦٧٥، ١٦٧٥-١٦٨٥، ١٦٨٥-١٦٩٥، ١٦٩٥-١٧٠٥، ١٧٠٥-١٧١٥، ١٧١٥-١٧٢٥، ١٧٢٥-١٧٣٥، ١٧٣٥-١٧٤٥، ١٧٤٥-١٧٥٥، ١٧٥٥-١٧٦٥، ١٧٦٥-١٧٧٥، ١٧٧٥-١٧٨٥، ١٧٨٥-١٧٩٥، ١٧٩٥-١٨٠٥، ١٨٠٥-١٨١٥، ١٨١٥-١٨٢٥، ١٨٢٥-١٨٣٥، ١٨٣٥-١٨٤٥، ١٨٤٥-١٨٥٥، ١٨٥٥-١٨٦٥، ١٨٦٥-١٨٧٥، ١٨٧٥-١٨٨٥، ١٨٨٥-١٨٩٥، ١٨٩٥-١٩٠٥، ١٩٠٥-١٩١٥، ١٩١٥-١٩٢٥، ١٩٢٥-١٩٣٥، ١٩٣٥-١٩٤٥، ١٩٤٥-١٩٥٥، ١٩٥٥-١٩٦٥، ١٩٦٥-١٩٧٥، ١٩٧٥-١٩٨٥، ١٩٨٥-١٩٩٥، ١٩٩٥-٢٠٠٥، ٢٠٠٥-٢٠١٥، ٢٠١٥-٢٠٢٥، ٢٠٢٥-٢٠٣٥، ٢٠٣٥-٢٠٤٥، ٢٠٤٥-٢٠٥٥، ٢٠٥٥-٢٠٦٥، ٢٠٦٥-٢٠٧٥، ٢٠٧٥-٢٠٨٥، ٢٠٨٥-٢٠٩٥، ٢٠٩٥-٢١٠٥، ٢١٠٥-٢١١٥، ٢١١٥-٢١٢٥، ٢١٢٥-٢١٣٥، ٢١٣٥-٢١٤٥، ٢١٤٥-٢١٥٥، ٢١٥٥-٢١٦٥، ٢١٦٥-٢١٧٥، ٢١٧٥-٢١٨٥، ٢١٨٥-٢١٩٥، ٢١٩٥-٢٢٠٥، ٢٢٠٥-٢٢١٥، ٢٢١٥-٢٢٢٥، ٢٢٢٥-٢٢٣٥، ٢٢٣٥-٢٢٤٥، ٢٢٤٥-٢٢٥٥، ٢٢٥٥-٢٢٦٥، ٢٢٦٥-٢٢٧٥، ٢٢٧٥-٢٢٨٥، ٢٢٨٥-٢٢٩٥، ٢٢٩٥-٢٣٠٥، ٢٣٠٥-٢٣١٥، ٢٣١٥-٢٣٢٥، ٢٣٢٥-٢٣٣٥، ٢٣٣٥-٢٣٤٥، ٢٣٤٥-٢٣٥٥، ٢٣٥٥-٢٣٦٥، ٢٣٦٥-٢٣٧٥، ٢٣٧٥-٢٣٨٥، ٢٣٨٥-٢٣٩٥، ٢٣٩٥-٢٤٠٥، ٢٤٠٥-٢٤١٥، ٢٤١٥-٢٤٢٥، ٢٤٢٥-٢٤٣٥، ٢٤٣٥-٢٤٤٥، ٢٤٤٥-٢٤٥٥، ٢٤٥٥-٢٤٦٥، ٢٤٦٥-٢٤٧٥، ٢٤٧٥-٢٤٨٥، ٢٤٨٥-٢٤٩٥، ٢٤٩٥-٢٥٠٥، ٢٥٠٥-٢٥١٥، ٢٥١٥-٢٥٢٥، ٢٥٢٥-٢٥٣٥، ٢٥٣٥-٢٥٤٥، ٢٥٤٥-٢٥٥٥، ٢٥٥٥-٢٥٦٥، ٢٥٦٥-٢٥٧٥، ٢٥٧٥-٢٥٨٥، ٢٥٨٥-٢٥٩٥، ٢٥٩٥-٢٦٠٥، ٢٦٠٥-٢٦١٥، ٢٦١٥-٢٦٢٥، ٢٦٢٥-٢٦٣٥، ٢٦٣٥-٢٦٤٥، ٢٦٤٥-٢٦٥٥، ٢٦٥٥-٢٦٦٥، ٢٦٦٥-٢٦٧٥، ٢٦٧٥-٢٦٨٥، ٢٦٨٥-٢٦٩٥، ٢٦٩٥-٢٧٠٥، ٢٧٠٥-٢٧١٥، ٢٧١٥-٢٧٢٥، ٢٧٢٥-٢٧٣٥، ٢٧٣٥-٢٧٤٥، ٢٧٤٥-٢٧٥٥، ٢٧٥٥-٢٧٦٥، ٢٧٦٥-٢٧٧٥، ٢٧٧٥-٢٧٨٥، ٢٧٨٥-٢٧٩٥، ٢٧٩٥-٢٨٠٥، ٢٨٠٥-٢٨١٥، ٢٨١٥-٢٨٢٥، ٢٨٢٥-٢٨٣٥، ٢٨٣٥-٢٨٤٥، ٢٨٤٥-٢٨٥٥، ٢٨٥٥-٢٨٦٥، ٢٨٦٥-٢٨٧٥، ٢٨٧٥-٢٨٨٥، ٢٨٨٥-٢٨٩٥، ٢٨٩٥-٢٩٠٥، ٢٩٠٥-٢٩١٥، ٢٩١٥-٢٩٢٥، ٢٩٢٥-٢٩٣٥، ٢٩٣٥-٢٩٤٥، ٢٩٤٥-٢٩٥٥، ٢٩٥٥-٢٩٦٥، ٢٩٦٥-٢٩٧٥، ٢٩٧٥-٢٩٨٥، ٢٩٨٥-٢٩٩٥، ٢٩٩٥-٣٠٠٥، ٣٠٠٥-٣٠١٥، ٣٠١٥-٣٠٢٥، ٣٠٢٥-٣٠٣٥، ٣٠٣٥-٣٠٤٥، ٣٠٤٥-٣٠٥٥، ٣٠٥٥-٣٠٦٥، ٣٠٦٥-٣٠٧٥، ٣٠٧٥-٣٠٨٥، ٣٠٨٥-٣٠٩٥، ٣٠٩٥-٣١٠٥، ٣١٠٥-٣١١٥، ٣١١٥-٣١٢٥، ٣١٢٥-٣١٣٥، ٣١٣٥-٣١٤٥، ٣١٤٥-٣١٥٥، ٣١٥٥-٣١٦٥، ٣١٦٥-٣١٧٥، ٣١٧٥-٣١٨٥، ٣١٨٥-٣١٩٥، ٣١٩٥-٣٢٠٥، ٣٢٠٥-٣٢١٥، ٣٢١٥-٣٢٢٥، ٣٢٢٥-٣٢٣٥، ٣٢٣٥-٣٢٤٥، ٣٢٤٥-٣٢٥٥، ٣٢٥٥-٣٢٦٥، ٣٢٦٥-٣٢٧٥، ٣٢٧٥-٣٢٨٥، ٣٢٨٥-٣٢٩٥، ٣٢٩٥-٣٣٠٥، ٣٣٠٥-٣٣١٥، ٣٣١٥-٣٣٢٥، ٣٣٢٥-٣٣٣٥، ٣٣٣٥-٣٣٤٥، ٣٣٤٥-٣٣٥٥، ٣٣٥٥-٣٣٦٥، ٣٣٦٥-٣٣٧٥، ٣٣٧٥-٣٣٨٥، ٣٣٨٥-٣٣٩٥، ٣٣٩٥-٣٤٠٥، ٣٤٠٥-٣٤١٥، ٣٤١٥-٣٤٢٥، ٣٤٢٥-٣٤٣٥، ٣٤٣٥-٣٤٤٥، ٣٤٤٥-٣٤٥٥، ٣٤٥٥-٣٤٦٥، ٣٤٦٥-٣٤٧٥، ٣٤٧٥-٣٤٨٥، ٣٤٨٥-٣٤٩٥، ٣٤٩٥-٣٥٠٥، ٣٥٠٥-٣٥١٥، ٣٥١٥-٣٥٢٥، ٣٥٢٥-٣٥٣٥، ٣٥٣٥-٣٥٤٥، ٣٥٤٥-٣٥٥٥، ٣٥٥٥-٣٥٦٥، ٣٥٦٥-٣٥٧٥، ٣٥٧٥-٣٥٨٥، ٣٥٨٥-٣٥٩٥، ٣٥٩٥-٣٦٠٥، ٣٦٠٥-٣٦١٥، ٣٦١٥-٣٦٢٥، ٣٦٢٥-٣٦٣٥، ٣٦٣٥-٣٦٤٥، ٣٦٤٥-٣٦٥٥، ٣٦٥٥-٣٦٦٥، ٣٦٦٥-٣٦٧٥، ٣٦٧٥-٣٦٨٥، ٣٦٨٥-٣٦٩٥، ٣٦٩٥-٣٧٠٥، ٣٧٠٥-٣٧١٥، ٣٧١٥-٣٧٢٥، ٣٧٢٥-٣٧٣٥، ٣٧٣٥-٣٧٤٥، ٣٧٤٥-٣٧٥٥، ٣٧٥٥-٣٧٦٥، ٣٧٦٥-٣٧٧٥، ٣٧٧٥-٣٧٨٥، ٣٧٨٥-٣٧٩٥، ٣٧٩٥-٣٨٠٥، ٣٨٠٥-٣٨١٥، ٣٨١٥-٣٨٢٥، ٣٨٢٥-٣٨٣٥، ٣٨٣٥-٣٨٤٥، ٣٨٤٥-٣٨٥٥، ٣٨٥٥-٣٨٦٥، ٣٨٦٥-٣٨٧٥، ٣٨٧٥-٣٨٨٥، ٣٨٨٥-٣٨٩٥، ٣٨٩٥-٣٩٠٥، ٣٩٠٥-٣٩١٥، ٣٩١٥-٣٩٢٥، ٣٩٢٥-٣٩٣٥، ٣٩٣٥-٣٩٤٥، ٣٩٤٥-٣٩٥٥، ٣٩٥٥-٣٩٦٥، ٣٩٦٥-٣٩٧٥، ٣٩٧٥-٣٩٨٥، ٣٩٨٥-٣٩٩٥، ٣٩٩٥-٤٠٠٥، ٤٠٠٥-٤٠١٥، ٤٠١٥-٤٠٢٥، ٤٠٢٥-٤٠٣٥، ٤٠٣٥-٤٠٤٥، ٤٠٤٥-٤٠٥٥، ٤٠٥٥-٤٠٦٥، ٤٠٦٥-٤٠٧٥، ٤٠٧٥-٤٠٨٥، ٤٠٨٥-٤٠٩٥، ٤٠٩٥-٤١٠٥، ٤١٠٥-٤١١٥، ٤١١٥-٤١٢٥، ٤١٢٥-٤١٣٥، ٤١٣٥-٤١٤٥، ٤١٤٥-٤١٥٥، ٤١٥٥-٤١٦٥، ٤١٦٥-٤١٧٥، ٤١٧٥-٤١٨٥، ٤١٨٥-٤١٩٥، ٤١٩٥-٤٢٠٥، ٤٢٠٥-٤٢١٥، ٤٢١٥-٤٢٢٥، ٤٢٢٥-٤٢٣٥، ٤٢٣٥-٤٢٤٥، ٤٢٤٥-٤٢٥٥، ٤٢٥٥-٤٢٦٥، ٤٢٦٥-٤٢٧٥، ٤٢٧٥-٤٢٨٥، ٤٢٨٥-٤٢٩٥، ٤٢٩٥-٤٣٠٥، ٤٣٠٥-٤٣١٥، ٤٣١٥-٤٣٢٥، ٤٣٢٥-٤٣٣٥، ٤٣٣٥-٤٣٤٥، ٤٣٤٥-٤٣٥٥، ٤٣٥٥-٤٣٦٥، ٤٣٦٥-٤٣٧٥، ٤٣٧٥-٤٣٨٥، ٤٣٨٥-٤٣٩٥، ٤٣٩٥-٤٤٠٥، ٤٤٠٥-٤٤١٥، ٤٤١٥-٤٤٢٥، ٤٤٢٥-٤٤٣٥، ٤٤٣٥-٤٤٤٥، ٤٤٤٥-٤٤٥٥، ٤٤٥٥-٤٤٦٥، ٤٤٦٥-٤٤٧٥، ٤٤٧٥-٤٤٨٥، ٤٤٨٥-٤٤٩٥، ٤٤٩٥-٤٥٠٥، ٤٥٠٥-٤٥١٥، ٤٥١٥-٤٥٢٥، ٤٥٢٥-٤٥٣٥، ٤٥٣٥-٤٥٤٥، ٤٥٤٥-٤٥٥٥، ٤٥٥٥-٤٥٦٥، ٤٥٦٥-٤٥٧٥، ٤٥٧٥-٤٥٨٥، ٤٥٨٥-٤٥٩٥، ٤٥٩٥-٤٦٠٥، ٤٦٠٥-٤٦١٥، ٤٦١٥-٤٦٢٥، ٤٦٢٥-٤٦٣٥، ٤٦٣٥-٤٦٤٥، ٤٦٤٥-٤٦٥٥، ٤٦٥٥-٤٦٦٥، ٤٦٦٥-٤٦٧٥، ٤٦٧٥-٤٦٨٥، ٤٦٨٥-٤٦٩٥، ٤٦٩٥-٤٧٠٥، ٤٧٠٥-٤٧١٥، ٤٧١٥-٤٧٢٥، ٤٧٢٥-٤٧٣٥، ٤٧٣٥-٤٧٤٥، ٤٧٤٥-٤٧٥٥، ٤٧٥٥-٤٧٦٥، ٤٧٦٥-٤٧٧٥، ٤٧٧٥-٤٧٨٥، ٤٧٨٥-٤٧٩٥، ٤٧٩٥-٤٨٠٥، ٤٨٠٥-٤٨١٥، ٤٨١٥-٤٨٢٥، ٤٨٢٥-٤٨٣٥، ٤٨٣٥-٤٨٤٥، ٤٨٤٥-٤٨٥٥، ٤٨٥٥-٤٨٦٥، ٤٨٦٥-٤٨٧٥، ٤٨٧٥-٤٨٨٥، ٤٨٨٥-٤٨٩٥، ٤٨٩٥-٤٩٠٥، ٤٩٠٥-٤٩١٥، ٤٩١٥-٤٩٢٥، ٤٩٢٥-٤٩٣٥، ٤٩٣٥-٤٩٤٥، ٤٩٤٥-٤٩٥٥، ٤٩٥٥-٤٩٦٥، ٤٩٦٥-٤٩٧٥، ٤٩٧٥-٤٩٨٥، ٤٩٨٥-٤٩٩٥، ٤٩٩٥-٥٠٠٥، ٥٠٠٥-٥٠١٥، ٥٠١٥-٥٠٢٥، ٥٠٢٥-٥٠٣٥، ٥٠٣٥-٥٠٤٥، ٥٠٤٥-٥٠٥٥، ٥٠٥٥-٥٠٦٥، ٥٠٦٥-٥٠٧٥، ٥٠٧٥-٥٠٨٥، ٥٠٨٥-٥٠٩٥، ٥٠٩٥-٥١٠٥، ٥١٠

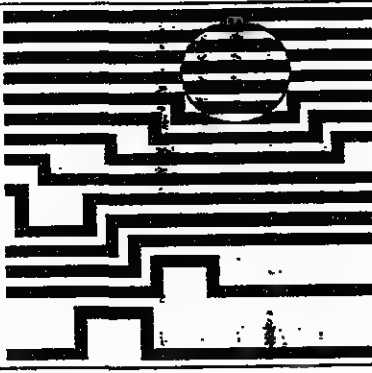
ثقافة

الصفحة الثالثة

الطاهر بن جلون

ليلة القدر

رحمة محمد الخرم - ترجمة

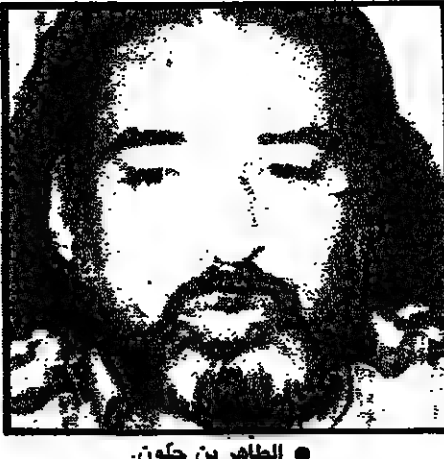


رواية

باريل - ١٩٨٨



• خليل قنديل



• الطاهر بن جلون

في رواية ليلة القدر، للطاهر بن جلون

عوالم سحرية لها طعم الثقل الشرقي في التكوين

التركيز على الأثر التاريخي المنتج للمرأة المشوهة السائدة

بقلم: خليل قنديل

وأكر في أن يحتويها اسم، حتى أن شخصيات الرواية جميعها لم تحمل أي اسم، بل اكتفت بالكتابة [أب، أم، الأخوات، الجلجلة، ...].

ترى ما الذي يمكن أن يفعله الإنسان حينما يعرض به العمر طويلاً ويواجه بعد ذلك حقيقة مفجعة، كان يقال له: لقد كنت طوال هذه الفترة التي عشتها [عضوياً]، أنثى، أو العكس.

بهذه الفجائية تلوها بطلتنا في [ليلة القدر] طبيعتها الجسدية، فهي في الأصل ابنة لرجل ظل يضطهد من قبل أخيه وجميع من حوله لكنه لم ينجب ولداً، ولهذا فقد قرر هذا الأب وجين ولدت ابنته هذه أن يلبسها لباس الرجال وأن يستمر على طبيعتها الجسدية. ويعاملها كذكر، وقد ظلت هذا الرجل [الفتاة] متمثلة للصفة المفروضة عليه بحكم التخلف السائد.

وفي ليلة القدر، في الليلة المقدسة بكل ما تحمله هذه الليلة من تقديس في الوجدان الإسلامي وفي الأثر الاجتماعي والشعبي، تمت المصارعة للفتاة ما بين الأب وابنته وهو في لحظة نزاع. ولعل المؤلف هائلاً قد وفق تماماً في اختيار اللحظة الفصل في الرواية.

هافي تقف أمام نفسها وكأنها تراها لأول مرة، لا بل هي كذلك أن العلاقة المرتبكة المتصلة بالالتيات التي أقامتها مع جسدها طوال فترة عشرين عاماً هي علاقة ساقطة، ومفككة، وماعز البراك، الوهي الكامل بالجسد، ويتضاريسه يحط

ولكن الأقدار تسوقها إلى عوالم أكثر غموضاً، ولأن البطلة في الأصل تحمل عوالم أكثر غموضاً وأرتباكاً فإنها تستجيب بشكل تلقائي للعوالم الجديدة، ولعل الدافع هنا قد يكون أكثر الحاحاً من قبل المؤلف الذي يريد أن تكتمل الفكرة لديته، الفكرة المبررة لوجود هذه البطلة وهذه الرواية أيضاً العالم الغامض والساحر الذي تلتقي به البطلة هو العالم الحلم، التبرج، المصاحبة مع الذات لكي يقوى على التعامل مع جسدها.

الجلجلة: أول امرأة تلتقيها، وهي امرأة نادرة الحدوث، تحط فيها العقدة التاريخية لتواجهها كائناً، وتعطي مقابل هذا الاستجابة المدروسة المقننة لهذه العقدة، هي زوجة مهجورة، من ذرة عيه اجتماعي، فلماذا تهرب من الأخرى من مدينتها [لاحظ الفرق السطحي ما بين مهرب البطلة من واقعها، ومهرب [الجلجلة]، تهرب ومعهما شقيقها الصغير الذي فقد بصره إثر مرض.

كانت تربي شقيقها كما لو كان ابنها، تربي له حياة أفضل، بلذات قصارى جهدها لكي تحصل له على منحة من الخبرة ثم صار معلماً، أخذ يعلم القرآن لأطفال الحي.

كانت تريد زياراً أو سفيراً، لكنه لم يكن سوى قنصل في مدينة خيالية ببلو ومي، كانت هي التي عينته بذلك المنصب.

هل كانت الجلجلة بحاجة لامرأة أخرى في بيتها لتك طلمس علاقاتها مع القنصل... هل هو أخوها فعلاً، أم هو الشهوة المحرمة، هل هو الرجل الذي تحلم به، أم هو الحلم بانشاء ذكره كل الصفات البيئية هل هو... كانت الجلجلة على ما يبدو بحاجة حثيئة للاجتماع على أسئلة كثيرة ولهذا كان اختارها لبطلة الرواية لكي تعمل عندها في بيتها.

لكن هل يكفي أن تختار طفلاً ما، وتسقط عليه عقدة الكبرياء، نجعله يتوهم معها، يثقل عليها، لتمثيلها، أقول هل يكفي هذا لكي يقوم الطفل بتمثيل هذا، بعيداً عن النمو العضوي الذي بدوره يولد شروطه الذاتية الخاصة به بعيداً عن أي اقتراح.

[الفتنيل] اختراع الجلجلة... حال وجود طرف ثالث في البيت أنثى جديدة، غامضة، ومحايدة بدأ يكتشف ذاته هو الآخر، وبدأ يكتشف طبيعة علاقته مع أخته الجلجلة، بدأ يقيم علاقة مختلفة مع الزائرة الجديدة التي تعمل عندهم في البيت.

هذا التقارب ما بين العوالم الغرائبية الثلاثة، البطلة، الجلجلة، القنصل هو بمثابة اقتراب البترول من النار، أنه اقتراب تجويزي بالتحديد.

البطلة الانثى الجديدة التي اكتشفت جسدها حديثاً، والقنصل الذي يعلم بذكره مستقلة بعيدة عن الجلجلة التي صنعت لذكره وسلكه الجياتي، والجلجلة التي تبدو وكأنها تفتقد ذاتها تفت فاصلاً ما بين تصالح علني يتوقان إلى شكل من أشكال التزاوج الكوني الجديد. علان يحملان بجدي الخلق الاجتماعي بيرادة جديدة، ويباض لم يتسج بالحد الاجتماعي بعد.

وعندما يحدث هذا التقارب، يبدأ القنصل باكتشاف ذاته، ومن ثم يبدأ بالتدور في الدائرة ذاتها التي يقترب منها من البطلة يتعد عن ترحب علاقته بالجلجلة، مما يؤدي في النهاية إلى أن تذهب الجلجلة تبحث عن أصل هذه المرأة، مدينتها، قريتها، مكانها، أهلها، وعندما تجدهم تحضر ذات يوم [الأم].

وهنا تحدث المفاجأة، المواجهة، ما بين المرأة التي فرض عليها تحت ثمر العقدة الذكورية الملتصقة بهذا العلم أن تمثل دور الذكورة لمدة عشرين عاماً وهذا العلم.

ولهذا قررت إطلاق النار على [الأم] وعندما تطلق عليه النار تقول: (كنت مأخوذة، وكنت أعلم بأن يدي قد حركت بطاقة أبي وامى وكل الذين كانوا في يوم ما، ضحية خيث هذا الرجل).

وهنا نلاحظ أن مقتل الأم، هو رغبة تحريره للخلع من هذا الرجل الذي يمثل القمع الذكوري يشكله التاريخي النهائي والمكتمل.

ولكن هل يكفي هذا لكي تحسب بطلتنا بتحررها الجسدي والذهني، بغض النظر عن الخمسة عشر عاماً التي حكم عليها في السجن إثر قيامها بإطلاق النار على [العقدة].

هناك حالات أشد قسوة وغموضاً بانتظارها، السجن الانفرادي، الزنزانة، العتمة... ونضع هنا أكثر من خط أحمر تحت عبارة [العتمة] أنها الرغبة الأبدية التي تحلت بها هذه المرأة في أن تتواصل مع حبیبها القنصل، الذي فقد بصره منذ فترة طويلة، وبخل في عمة أبنية، عمة البصر يمتلكها القنصل، وعمة السجن تمتلكها هذه المرأة.

أحاجها الأبدية في التعامل مع الواقع.

وسط هذه العتمة، وذات ليلة يقبل عليها الأخوات، داخل الزنزانة، يهاجمنها، ويوصي للحاجة يقمن بعملية الختان لها.

وهنا تتصلب من سر هذا المسلك لدى الأخوات: أيكون هو السبب متما طرح على لسان أحدها، لكي تعيدها أنثى مثلها ومثل أخواتها، أو انتقاماً منها لأنها تركت وحيدات... أن السبب الخفي الكامن وراء هذا هو تمثل العقدة لدى الطرف الذي يمارس على القمع، ونحكيه بشكل الشخص القامع، أنها رغبة في الانتقال من أنفسهم من تاريخهم الانثوي الكائن، بتقديم هذا القران!!!

تمر الأيام والسنوات، ويحيى جسدها مخاضه العضوي وفي النهاية تخرج من السجن تحمل ثقة عبيبة في أنها أنثى مكتملة الشروط لتعيش في مدينة تتحرك بداخلها حركة تشابه الحلم واللاذني بكل ما يكتنف الحلم من الفرح والمروعة اللذنية لهذا الفرح.

داخل هذا المناخ السعري لهذه المدينة المقترحة، لهذا المكان الخالص لتلقي البطلة بأمرأة هي شبيهة بالجلجلة، لا بل هي الجلجلة ذاتها، تقودها إلى مكان مكتظ بالمريدين، وهناك تذهب بإتجاه القنصل الذي تحول إلى [ولي] تقرب منه، ومن ثم تقول له:

— لقد انصدمت لمدى طويل لم يداعب فيه أي رجل

هكذا... أن الدخول في النص الأدبي [للطاهر بن جلون] يجعلنا نتخلى عن مواصفات كثيرة، أهمها هو ترك تلك النهاية الزمنية التي تطول ملامحنا وترك النواحي السائدة التي هي في النهاية شرط لأي تعامل عميق مع الذات وأشباهها، أن [الطاهر بن جلون] يضعنا ومنذ الفترة الأولى بمصاحبة امرأة شرقية، هي صدى حقيقي للتراكم التاريخي لحالة المرأة اجتماعياً، وهذه المرأة ومنذ الفترة الأولى تبدأ قوية، قوية تماماً في التحدث عن نفسها، ولا تتخلل من هذه القوة حتى في أفسس الحالات ضغنا على مدار الرواية وبطولها، أنها المرأة التي احتلت بحكم العقدة الذكورية وقدرت أن تبوح...

أيها الإخبار ما سأسره لكم يشبه الحقيقة، لقد كذبت، أحببت، وختنت... عبرت البلاد، والقرين، وغاليا ما نلتفت نفسي، وحيدة بين الوجدان أدركت الضيقة غي نهار خريف، وإذا أردت الرجوع إلى الطفولة، أود قول هذه البراءة التي حرمت منها، فتذكروا! كنت طفلة مضطربة الهوى كنت مقنعة بمشيتة أبس بنفسه ناصس الرجولة ومهانا لانه لم يبدؤ ولداً، وكما تعلمون كنت أنا هذا الابن الذي كان به يعلم واليقيه يهرها بمضكم والأخوين سمعوا نكتها منها هناك.

بهذا المدخل البسيط العميق المبرر، تبدأ بطلتنا بالتحدث عن نفسها، تارة بطريقة متمدة من المؤلف لفكرة أن لا يكون لها اسم، وربما بهدف أن تكون الحالة بتمثيلها الاجتماعي للمرأة أكثر تعمياً

طفولة مطقة

ثاني السويدي

مذمتي
وأنا قادم
لغة الطيور تحك فمي
من باب النساء
أدخل اليك
وما بين قديمي والهوة
تنشق المسافات
مذمتي
وأنا أهبط
من جذع شجره
كانت تسقط
حين كنا صغارا
كنت نكيا
أمل دور الذبابة
حتى لا أقع
كنت صغيراً
رأيت الليل يستيقظ
على خبز أمي
كنت طمحا
في يد الخبز
من دار إلى دار أمي
أشم ورغيف بيتنا
وأصبح
كل أطعمة العالم
رديئة المذاق
في اليوم الأول من عمري
سمعت انفجار تفاحة
كان صوت أمي كريح إنسان
قبتته ومضى في نزهة بحرية
ومن اليوم الحادي عشر
سمعت انفجار أبي
في رداء رجل
في ثياب بنسجيه
أطلق عليه شجرة الفخري
فصفتي
أذكر أنني
في ذلك الوقت
أدعرج هيكل المكييل
يقطع مقفل
وأبحث عن هرة عابقة بالشفق
تفك قنيدى
وجزء من زرار قماطى
فألتوى وأعصر نفسي
من خضق صغير
وأصبح هذيان
أبدي مطلقاً

بزونة صاحبى



قصة قصيرة بقلم: بارعة ابوزين

حتى تقوم بالضيافة على أحسن وجه... وكنت إذ ألمح استخفافه أشعر بكرامتي تتسحق وأثر لثغري وكأني قد حشرت ماردا في جسد قزم، فالكلمة الجانبي لم يبارك ولم يتورع صاحبى من إطلاق التعليقات الجارحة وهو يغمز بين الجذ، واللمع، وكنت أنهرم إمام نفسي إذ ارتقى تشابى هذه السائلة فوق حاضر يضيغ بالفتحة حين كانت أطباق الامس لذبة، وأصبحت أطباق اليوم عسيرة على معدتي... وكان صاحبى أنه وجد السليل إلى ذلك حين اقتنى قلمه أو بزونه كما كان يسميها تدرب دلا وتكلفه ما ليس الوصول...

الناس يعرف طريقه ويلبس أحسن الله كنت أرى أن هذا طبعي وضروري... وكحين كان يسرف على اللواتي وتورعه عند الباب بنظرة فيروزيه وسط قرأها الناصع... وكنت أرشيه حين أسأله عن أخبارها فتتفرج أسرار حين يقول كلمات سلسبيل من الأظفار والمديح... وكان دائما يجول في أنحاء أعماله والعودة إلى بيته قاتلاً «مزيتي» ستمرض... ذلك يحدث كلما فارقتها ولا يد من جلسات نفسية تجيد لها الثقة... لهذا في العودة فراء... وأمن رأس موافقا متمنيا له سلامة الوصول...

الناس يعرف طريقه ويلبس أحسن الله كنت أرى أن هذا طبعي وضروري... وكحين كان يسرف على اللواتي وتورعه عند الباب بنظرة فيروزيه وسط قرأها الناصع... وكنت أرشيه حين أسأله عن أخبارها فتتفرج أسرار حين يقول كلمات سلسبيل من الأظفار والمديح... وكان دائما يجول في أنحاء أعماله والعودة إلى بيته قاتلاً «مزيتي» ستمرض... ذلك يحدث كلما فارقتها ولا يد من جلسات نفسية تجيد لها الثقة... لهذا في العودة فراء... وأمن رأس موافقا متمنيا له سلامة الوصول...

حتى تقوم بالضيافة على أحسن وجه... وكنت إذ ألمح استخفافه أشعر بكرامتي تتسحق وأثر لثغري وكأني قد حشرت ماردا في جسد قزم، فالكلمة الجانبي لم يبارك ولم يتورع صاحبى من إطلاق التعليقات الجارحة وهو يغمز بين الجذ، واللمع، وكنت أنهرم إمام نفسي إذ ارتقى تشابى هذه السائلة فوق حاضر يضيغ بالفتحة حين كانت أطباق الامس لذبة، وأصبحت أطباق اليوم عسيرة على معدتي... وكان صاحبى أنه وجد السليل إلى ذلك حين اقتنى قلمه أو بزونه كما كان يسميها تدرب دلا وتكلفه ما ليس الوصول...

وجهي... هي انتظر براق إلى باصايك، براحة يدك، بينما يرد عليها القنصل [الولي] بعبارة تقفل بها الرواية.

— ما أنت أخيراً!

بهذا الحثاق، بهذا اللقاء، الذي يشابه الحلم، أو [الفتانيزا] على الأصح تنتهي ذبايات هذه المرأة وهي ترحل باتجاه التصالح مع خلقها الأول [الأنثوية]، نحو الرجل الناس، التظليل، التبريد الذي استطاع أن يخلق هذا التكوين ويمسحه معبث التوز الوحيد نحو الحرية، والخلال.

هذه هي الرواية بمجملها ارتباك في رؤية التضاريس الجسدية نتيجة تستر خلفها التخلف الاجتماعي، ومن ثم تصالح مع هذه التضاريس ومعرفتها والفضاح عنها حد السجن وتلقي الاعتداءات ومن ثم الارتباك مرة أخرى، إلا أن يأتي بعد ذلك الخلاص التمثيل بالخروج من السجن والالتقاء بالرجل النهائي، الصبيب، الحاني.

امتازت رواية الطاهر بن جلون حقيقة في هذه المرحلة العربية الراهنة بالتركيز على الأثر التاريخي للمرأة المشوهة السائدة وقد استطاع بوعي حقيقي، ويعين ثقافة مبدعة أن يتحسر بعوالم تبدل للوهلة الأولى، ويرغم سماسكتها الزمنية والتاريخية عالية وسائدة، أقول بأنه استطاع أن يعطيه الدفق المنحرج فيها بحيث أنه ادخلنا في عوالم سحرية لها طعم الثقل الشرقي في التكوين، بأسلوب تجويزي قدمه وكأنه أدلة لنا ولتاريخنا الاجتماعي المشوه في التعامل مع نصف مجتمعاتنا [المرأة]، وهي طريقة اختلفت تماماً عن طرح المرأة الحاملة الطموح التحريري على طريقة الكاتبة [نوال السعداوي] التي اشتهرت بإنتاج مثل هذا النوع من الآب إذ أن نوال السعداوي تبدو وكأن الفكرة لديها تأتي في البدء فكرة قابلة للتطوير بينما لاين جلون ولدت المرأة بكاملها، يربتها، ومن ثم تولد الفكرة، وهذه ميرة مهمة بالنسبة لرواية [ليلة القدر]، حيث أن الرواية بإمكانيتها الأدبية الهائلة تقود وعند الانتهاء منها إلى فضاءات خصبة للدراسة الاجتماعية، والدراسات النقدية لها، وللمجتمع الذي فرغ مثل هذه الحالة.

أفقرت الرواية تماماً إلى إبراز المكان فيها، بحيث أن الامتعة المتواجدة في الرواية لا تعلق في الزمن وليس لها تلك المساحة أو ذلك الثقل باستثناء السجن الذي عبر عنه الكاتب بشكل أكثر اتساعاً عن الامتعة الواردة في الرواية، إلا أن القارئ لا يهتم إطلاقاً لاندغام المكان في الرواية وذلك بسبب الانتشار المكثف للأدبي والبراسي الشخصيات حيث أن شخصية توكيها وكافها استطاع أن يغطي على الاقتراح المكاني للرواية. ولهذا الشخصيات سمة بارزة وهي أنه ويرغم تبايعها المكاني أحياناً وتقاربها فهي تتناقل من بؤرة واحدة مكثفة ومن ثم تتوزع بشكل قمعي وسري ومن ثم تتلاقى في البؤرة ذاتها والسمة الأخرى لشخصيات الرواية هي اتساعها الزماني بحيث تستطيع استيعاب التاريخ الاجتماعي المشوه في حقبة زمنية واحدة وهي زمن الرواية. من ناحية أخرى نستطيع أن نقول دونما أي تهو، بأن رواية ليلة القدر، استلكت لغة مقبزة، تعتبر علامة في تطور اللغة في الرواية العربية، لغة كان لها نموها العضوي بمعنى الترابيقي والصميمي مع حركة المضمون الروائي في هذا العمل، لغة قد تبدو للوهلة الأولى متشابهة، ولكن يقلل من الثاني في المتابعة سنجذ أن المضمون الشاك من سبب هذا الشكل الشاذ للغة في الرواية، ولكنها لغة متميزة مترجمة للمضمون، حساسة، وذات شفافية عالية. بعيدة عن السمك اللغوي والانشاء اللغوي في الكتابة «العربية».

ولا أدري أن كنت أظلم «الطاهر بن جلون» أن قلت بأن اللغة الفرنسية التي تطورت كنتا حصارياً مع حركة مجتمعا وتقدمه قد ساعدت بن جلون، في عدم التهور اللغوي بل الالتزام بأن تكون اللغة في الرواية هي الوعاء المكتمل للحركة والنمو في المضمون.

حکواتی القدس

اعداد: سامية ابراهيم

ينفذها. وكانت هناك شخصيات قد
لا تلبس النقعة، ومنها الجيوش
الذين كانت تدوز حجة المستمر
هولها. أو بمعنى آخر، أفراسها
التي لا يلبسها في حكاية كـ
شما أو الغجر وكان مقبلا
الاجئين. واستعمال
الصورة جاء ليؤكد رؤية فني
وسياسية. جاء رفضا للجزر
الاستسلام الاجئين اصغرهم
الضحايا، فلسفية تعبير مؤر
اشخاصا غير حقيقيين تليق بـ
النقعة.

الخرج الفني

قدمت فرقة الحكواتي الفلسطينية في زيارتها الثالثة للثلاث مسرحية بعنوان حكاية كثر، شماء، وفي مثل أعمال فرقة الحكواتي السابقة عمل مسرحي له خصوصيته، فهو يعتمد أسلوب الجهد الجماعي في الوصول إلى صورة الحكاية النهائية التي سيرها الجمهور، يعرض أن التمثيل المسرحي الأصلي عبارة عن شيء نصه المسيرايو السينمائي، وأن فكرة المسرحية يبدأ الفنانين منه ليصلوا إلى الشكل الأخير للعرض المسرحي من خلال جهد جماعي و تحت قيادة

يصل وليد إلى أحد المخيمات التي
يجمع فيها المشردون فيجد أناسا لا
يؤمنون الأحياء. كان أرواحهم
يهدون منهم ولم يقووا إلى الأشياء
وتحرك. ولا يجد بينهم أيته كرامة.
يقال هناك كرم الشاب الناضل
فيجب إلى أهداف وليد ويرحل
وبمع كوش يبحث عن أهل القرية.
السلون إلى بلد عربي قبل أن فيه
يصبح يرقى إلى كل شيء.
يلبون رجلا كان يعمل خادما عن
القتال الأمريكي وقد هجر كل شيء
يصبح يرقى إلى كل شيء.
يرحل وليد إلى أمريكا يبحث عن
أهله. ويبيع أخيرا في العثور على
بعضة منهم، ولكنهم أصبحوا

في عرض بساطته مذهلة استطاع ستة من المثقفين من المخرج والمؤلف أن يقدموا حكاية عن فلسطين المتفرجة دون شعارات وبراقة. استطاعوا أن يقولوا للناس أن هناك بلدة تشبه أهلها وهم لا يستطيعون الحياة في وطنهم الذي أسطبه الفجر.

ضمن الترويض المسرحية التي استعملها فنانو الرقص الكورائي جاءت الافتتاحية وضمينية كموشن لتجسد بعض النقاد ويقولون أن الفسقة استحوذت أسلوبها كوميديا، وقد الإنطباعية اسلوبا حكاية عن كثر شما، ولكن يكون في ذلك شيء من الصعقة، غير أن

وإثر أعمال عملاقة المسرح العالمي، وكان يعتمد على الارتجال، وكل شخصية لها قطاع معين، وتمثل نمطا من التصرفات التي يريد المؤلف أن

غالب حوار مسرحية حكاية كافر
شما كان باللغة العربية وبالهجلة
والسليطانية في بعض الأحيان كان
المتكلمون يتحدثون باللغة الإنجليزية
حتى يتمكن المتكلمون الإنجليز من
تفادي الأحداث، وبالإضافة إلى ذلك
تجدي عرضة على شاشات صغيرة
التي يحصل التفسيرية باللغة
الإنجليزية. بينما ذلك الأسلوب
المتكلمين الإنجليز من متعاقبة
المسرحية فانه لم يكن لكثير منهم
الاستماع الكامل بها، وبالرغم من
ذلك كان أستقبال الجمهور الإنجليز
استقبالا حارًا، خاصة وأن أخبار
التنافس الفلسطينية تملأ وسائل
الاعلام، وأيضًا أن النقاد الإنجليز
في لندن يعرفون - من عرض الفقرة
السابقة - مسؤواها الفني المقام،
وهي حقيقة أشار إليها كثير من النقاد
وبالرغم من ذلك كان قد تردد
بعض النقاد الإنجليز في التناء على
مسرحية قبل مقدمات طويلة من
عظمة المسرح الهندي وتاريخه
الطويل، مقارنة بالمسرح الفلسطيني
التي، وتركز على المظاهر السليبية
التي تنتهكها المسرحية.

ولكن يبقى لفرة الحكواتي
الفلسطينية انها تمثل حضورا فنيا
وتقنيا لقضية فلسطين، تمثل صوتا
حضرانيا يوقظ الضمير الإنساني في
أوروبا التي استسلمت وبسائل
المسيحية أن تحتره، وتتسبب عدالة
القضية الفلسطينية.

كان الرمز أحد العوامل التي اتخذتها المسيحية أسلوبياً لتوصيل أفكارها المتفجرة، وقد أشار بعض النقاد الانجليز إلى حقيقة أن أعمال فرقة الحكواتي تعرض إلى تعسف الرقيب الإسرائيلي، وأن ذلك كان سبباً في لجوئها إلى الرموز ولكن الفكرة استخدمت الرمز استخدماً جمالياً أبعدنا عن الأسلوب المليء بالرغم من الرقيب قد استطاعت الفرقة توصيل أفكارها المتفجرة، وفي حال المشاهد التي دار حوارها بالانجليزية تكاد تلقى الفسوة على مشاعر الإنسان الفلسطيني التي توجب الانتفاضة في الأرض المحتلة. الإنسان الذي تعب من الاستسلام وقرر المقاومة.

يقول واحد من أبطال المسرحية: كنت أستمع إلى حوار بين الرمل والريح، كان الرمل قد تعب من اضطهاد الرمال، وكانت الرمال تتوق إلى حركة أ يصدحاً شيء. قصة أبدية.

وقد لفت هذا الجزء من المسرحية نظر النقاد انجليز وعلق عليه قائلان: — الصراع بين الفلسطينيين والصراع هو صراع الرمل والريح، ذلك الصراع الذي يشعل ولا يبد له حلا.

وتوقف النقاد عند هذا الأثر، ولكن هل كان الحكواتي يرمز إلى الفلسطينيين بالرمل، بالأرض، بالأصل، والثبات، وإلى اليهوديين بالريح التي تدفعهم، كالحجارة في البحر ١٩٠٥.

استيقظ من نومه... ويتناول
مظلة فتح عينيه... الغرفة ما زالت
وملأ من مخي من الوقت والوقت
في ثوبى الطويل... لا يهتم... المهم
أنتى الشقيسة...
رباع نفسه من فراشه... ويكل
ما تبقى له من قوة أزاح الغطاء
عنه وأردتى خفا في قديمه...
وتحرك صوب التلافة... فتح بابها
وأمسك بسجالة اللين... صهب
كوبيا وشربه على جرعات
متتالية... ثم ركن الكوب جانباً
على أول متضدة واجهته... وذهب
إلى الحمام... فتح الصنبور...
ومسح وجهه بقيل من المياه...
ورجع إلى غرفته وأردتى ملاپسه
دون أن يخفى نهر غرقته...
ويتناول شنديد هيب درجات
السلم... وصار إلى طريقه مطأطأ
الراس... لا يرى أبعد من موقع
قديمه...

جميلة... يشرتها بيضاء حلوة لامة...
 ووجهها صغير ملائكي... وعينها
 جلالان جعمان الاسرار ولا تخفيان
 التزعزعات... بريق عينها شيء لا
 يقاوم... شعرها اللطيف ينساب في
 تاغام حالي... فعها ينطق بالمسما
 ولا... يعز يد بالرفيعة... أين هي الآن...
 انها في يوم سعيد...
 من عاداتها ان تشرب لنا كثيرا...
 معها كل شيء لم تشرب بفردنا... لقد
 أصبحت أثقني في واحد... ولي العهد
 قادم... حلو القسما... ولكن الحيا
 ملائكي الطلة كاهه تمام... وكلين أين
 سانتظرها... لقد نسبت ان اقرا عنوان
 المكان... غريب انت ياخي... لماذا لم
 تاكل الخطاب... الما هم سانتظرها...
 شارن أين في موقف القلي... ام في
 شارع وميسين... ام عند اذنة
 التجنيد... لا... سامشي وفي أي مكان
 سانتظرها... سحضرني... انها لا تلتف
 البعد... لانك انت من انتظرتها... انما

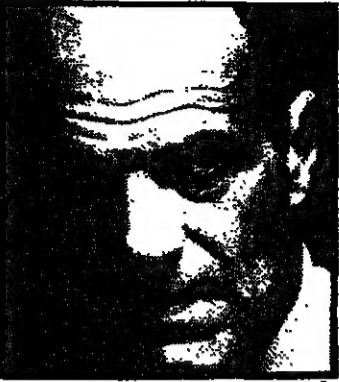
فربية التي تحتاج اللبنة. أنا لم
قد قادري على السير. أنا كبرت؟ لم
قد رشفنا متما كنت. صاع صدى
مسة وثلاثين علما. أصبحت هربا،
جوزا؟ كمن بلغ من حبل عتيا.
مذا حدث؟ الناس يشاقبون
الطريق. والكل يجيب جدا. هل
تيا ي را طويلا. هل كنت في كنف
أرى ولا اسم ولا اتقسط. علي أن
حامل على نفسي وانظر زوجتي
ساعة من يور سعيد. أنا يجب أن
تستمر لها مدية. ولكن ماذا أشتري؟
يكولاته ما تاي. وضعت جانبا
مما. هاما. هاما. اشتري
ساعة من جرافينا. أيتي اشتريت
ية من فيتراك. أو لي عطر من
مور باريس أو لندن أو سويسرا أو
انكورت أو نيويوك. حينما اقلبه
أشتري لها ما تطلبه. اللهم ان
حامل على نفسي. وأنا أمشي رغم
أ الصبغ الغريب. غريبة الناس
ن حولي يشاقبون. يا الهي ماذا
تحدث؟ لا أستطيع أن أمشي. الآلام
تستمرني. أيتي كنت امك كريا من
بين الآ. اني اتتس بصعوبة.
كون من حول يدور. ماذا حدث؟

وفي الطريق كان الزحام شديداً غير
سائرين، والضييق ضاحكاً يصم
الأذان، ومعنى في طريقه، لا يكثر
شيء، ولا يهتم بشيء لا بالضيق ولا
بإفخاط السيارات ومديها العنيف ولا
الحركة التي بدت غير مألوفة في
الطريق، الكل يجري يتوارى، الكل
منزعج، وهو يرى طريقه يقى مع
نفسه، مع شيء شعور المتفقد بالوعي
حائناً والآخرى في كثير من الأحيان
رفاجاً توقف كمن تذكر شيئاً جلاً،
ثم قلب ما بين حاجبيه، وسرعة
تفاجؤت أسيريه وأنيسم تهرجي
أرسلت إلى خطايا طلب متى أن
انظروها بجوار محطة الاتوبيس، لقد
انتفعت من قاعاتها في يوم سعيد
وهي على وقت الادة، أخيراً ساكنين
إلى لؤلؤ جديد.. كم هي سعيدة الآن
في يوم سعيد.. وأه من سعيدة في
يوم سعيد.. فاعلاً مستكنة سعيدة في يوم
سعيد تاكل الطوى والشيكولاتة
والبنديق والمكرونة، غريب جد الرجل
الذي ينزع إلى الكرونة، ليزق
بأعلى صوته.. مكرونا.. مكرونا تفرق
زوجتي تحب الشيكولاتة.. وتاكل منها
بشهي شديد.. لقد طلبت متى أن
استترى بالشيء في كل زياطة في
لهم.. سيكون ابني جميل.. أمه

فربية التي تحتاج اللبنة. أنا لم
قد قادري على السير. أنا كبرت؟ لم
قد رشفنا متما كنت. صاع صدى
مسة وثلاثين علما. أصبحت هربا،
جوزا؟ كمن بلغ من حبل عتيا.
مذا حدث؟ الناس يشاقبون
الطريق. والكل يجيب جدا. هل
تيا ي را طويلا. هل كنت في كنف
أرى ولا اسم ولا اتقسط. علي أن
حامل على نفسي وانظر زوجتي
ساعة من يور سعيد. أنا يجب أن
تستمر لها مدية. ولكن ماذا أشتري؟
يكولاته ما تاي. وضعت جانبا
مما. هاما. هاما. اشتري
ساعة من جرافينا. أيتي اشتريت
ية من فيتراك. أو لي عطر من
مور باريس أو لندن أو سويسرا أو
انكورت أو نيويوك. حينما اقلبه
أشتري لها ما تطلبه. اللهم ان
حامل على نفسي. وأنا أمشي رغم
أ الصبغ الغريب. غريبة الناس
ن حولي يشاقبون. يا الهي ماذا
تحدث؟ لا أستطيع أن أمشي. الآلام
تستمرني. أيتي كنت امك كريا من
بين الآ. اني اتتس بصعوبة.
كون من حول يدور. ماذا حدث؟

الروائي الفرنسي روبير بانجييه: اكتب قارئاً وأقرأ ككاتب

أنا، السيسى، خدا خدا، اسمي من ثقافة جائزة نوبل



روبير بانجييه...
«الأكبر تجديدًا في تيار الرواية الجديدة»
هذا ما يقوله فيه «غربييه» مؤسس تيار «الرواية الجديدة» في فرنسا.
وبانجييه يكتب ويقيم الكتابة بخصوصية لا مثيل لها، روايته «العدو» التي صدرت مؤخرًا في باريس كانت ذروة افتتاح الموسم الثقافي في عاصمة الثقافة، من باريس هذا اللقاء الخاص بتقافة وفكر:

● «لا ضرورة لذكر اسم المؤلف، هذه العبرة الغامضة التي تزين صدر الصفحة الأولى من روايته «العدو»، ما هو مؤلفها؟
— ما أريد هو تجهيل القارئ، شيء من التصلب من قبل الرواية.
— لماذا؟
— لكي يتحقق الهدف الرئيسي للرواية: سماع صوت «الآخر» الذي هو القارئ أثناء قراءة الرواية بدل سماع صوت الراوي/المؤلف.
— لماذا؟
— هكذا فقط يتغير، تأخذ اللعبة الروائية إبعادها الطبيعية.

● لكن لا بد للرواية من مؤلف؟
— الرواية هي في الأساس للقارئ وليس للمؤلف، يوسع أي قارئ أن يقرأ أية رواية مجهولة المؤلف، لتفترض أن غلاف الرواية الذي يقع عليه اسم المؤلف كان منتزعا، ألا نستطيع قراءة الرواية وبالتأكيد نعم، لكن لتفترض أن مؤلفا ما يعيش وحده بلا بشرية، بلا قراء، لن يستطيع أن يخلق رواية؟ ولن يؤلفها؟ بالتأكيد لا يستطيع.
● لكن علاقة الرواية (الراوي) للقارئ جيدة ولا إشكالية فيها في حلقتها الرامنة، فلهذا محاولة التفريق إذن؟
— العلاقة المذكورة ليست جيدة أبداً، لأن القارئ اعتاد أن يقرأ «المؤلف»، «الراوي» وليس الرواية نفسها، وهذا بعد ذاته تفريق في صميم اللعبة الروائية.

الكاتب الجور

● وما الفرق في ذلك، البست الرواية هي ببساطة المؤلف في النهاية، وصنعها كما يشاء، يرسم كلماتها بلمحة وبلمحة؟
— المؤلف الذي يصنع رواية ليس روائيًا بل صانع روايات، وهو بالتأكيد ليس كاتبا ولا أدبيا، الأدب الأصلي، الرواية الأصلية، هي تلك التي لا يكون الروائي فيها سوى مجرد جسر عبور لإيصال الصورة إلى القارئ.
● لكن مصير الصورة، مصير العلاقة، من أين؟
— من عالم القارئ، من منخله.
● تقصد الغاء الذاتية التي هي منبع كل إبداع؟
— أبداً، بل أقصد القصور في استقراء ما بين صاحب القول وقارئه، القول، فاصق الذات البشرية، كل ذات، هي المكان الطبيعي لكل إبداع، وكل تجربة إنسانية.

تفريق اللغة

● النقد اخذوا عليه في رواية «العدو» استخدام لغة بطريقة أقل ما يقال فيها أنها تخريبية لا مراعاة فيها لحرمة لغة ولغة القواعد والأصول؟
— اللغة ليست ملكا للناد أو لمعلم اللغة، اللغة هي من الناس وإلى الناس، اللغة الحقيقية ليست لغة الكتب والمدارس بل هي لغة الناس فيما بينهم، وأكثر: هي لغة الإنسان فيما بينه وبين ذاته، فانا عندما أفكر بغيره ما، فاني استخدم اللغة بصمت، وبالتأكيد بدون تكرار لقواعد اللغة الموضوعة والمصنعة.
● ماذا تقول بديعة إذن، تلتقيها؟
— أبداً، صنعها كما هي، بقواعدها وإصولها، ولكن، لنترك للناد على الأقل لفتحهم الخاصة: لغة الأدب، الروائي أو الشاعر أو النقاد أن يتكلم بلسانه بل بأحاسيسه، فلماذا نريد الغاءه إذن بتقيدده بموجبات اللغة؟
● في روايته الكثير من العبارات غير المكتملة، وخاصة تلك التي ترد في معرض حوار الشخصيات... لماذا؟
— هذه مسألة التزام بدنيي بواقعية الواقع كما هو، ففي الحوار العادي بين الناس في أي مكان وزمان أو في أي مستوى كذا، فإن عبارات الحوار لا تكتمل بظهورها اللغوي المثلل الذي نراه في الكتب، فالعبرة تبقى مفتوحة أو ممتدة ربما لأن المستمع يفهم الباقي أو لا يريد سماعه أو ربما لأن للكاتب يريد إبقاء المعنى مفتوحا على احتمالات معينة.

هذا ما أسعى أنا إلى صياغته في رواية «العدو» أن أحكي الأمور كما هي، أن أنقل اللغة كما هي وأشكال القول كما هي.

● وأي فرق يلقى هذا بين اللغة الأدبية واللغة الصحفية؟

— أنا أكتب حريصا أبداً على إبقاء هذا الفرق، طالما أن لغة الصحافة هي الأقرب إلى واقع الناس وأن كانت غير متحررة نهائيا من القالب الأدبي.

وصف الأثاث

● تكثر عندك في الرواية مقاطع الوصف المخصصة للأثاث المنزلي، الكتب، السرير، الخزائن الخ... ما المقصود؟
— الالتفات إلى الأشياء المادية يعني ضمنا حاجة إلى الإتيان عن «الأشياء الحية» أو الناس، وعادة نحن لا نغمر الأشياء اهتمامنا سوى عندما نكون في حالة عداء أو فاجعة يضجر على مستوى الانشغال الكبيرة والحيوية.

● نقطة أخرى، لقد قرأت مقالا تقنيا يتخير أن وصف الأثاث في الرواية هو بهدف إراحة القارئ من اللآث وراء متابعة أشخاص وأحداث الرواية في التمرجات الذهنية والنفسانية الصعبة، وهذا غير صحيح، أو بالأحرى نصف صحيح، فلماذا لا أهدف إلى إراحة القارئ بل إلى إراحة نفسي، ككاتب، خلال الكتابة.

● تميز إذن بين القارئ والكاتب؟

— الكاتب هو قارئه أيضا، بل هو القارئ الأول لكتابه، أنا أكتب قارئاً وليس ككاتب، لكن، ربما عندما أقرأ لغيري، قد أقرأ ككاتب.

أفضل رجل في العالم

● الأشياء والأحداث، والشخصيات، في «العدو» تبدو وكأنها مأخوذة من سجل أرشيف يومي... هل هي فعلا واقعية أم مبتكرة؟
— أجل الإنكار، في نظري، هو ذلك الذي يبدو وكأنه واقعي وغير مبتكر.
● تتحدث كثيرا في الرواية عن «القراء» بلغةي نفسي... ماذا أحاسنهم بالقراءة؟
— أنا لا أحاسنهم بل أعلق بالقراء أو بالقرّيب، بالعكس تماما، أشعر دائما بأنني ما أزال مبتدئا بأشياء كثيرة يجب أن أفهمها.
● لكن لماذا تقول بقراء، أن؟
— لست أنا الذي يقول، أنه الراوي، لست أنا، عادة هل تضع تصميما مسبقا لروايتك؟
— أحيانا ولكن دائما أفضل ويتحكم التصميم، في «العدو» اردت في البداية أن أكتب رواية بوليسية عادية ويغفل فقد وضعت التصميم المسبق، لكن خلال الكتابة لم أستطع إلا الخروج على التصميم وعلى المناخ الجامع بأكمله الذي كنت أريد.

● اعتقد أن القلم يسير على الكاتب وليس العكس، أنا اعترف: أعجز دائما عن السيطرة على قلبي وهو دائما يقودني إلى حيث يشاء.

أفضل رجل في العالم

● ما الهدف الذي تصمي له من خلال الكتابة الروائية؟
— لا شيء، ليس لدى ما أقوله للعالم، لست حامل رسالة.
● لماذا تكتب إذن؟
— لا أعرف ربما لكي أتسل.
● فرجسي أنت؟
— أسمح، عمري الآن ثمانية وستون عاما، لقد عرفت وخبرت وأحببت أناسا كثيرين جدا واكتشفت في النهاية أنني أنا أفضل من الجميع، لذلك، ربما، قد أبدو ملتصقا بنفسي، ترجسها، أعرف أنني سييء ولكن المؤلف أن الآخرين أسوأ مني، اعتد أنني وأنا السييء جدا جدا، أفضل رجل في هذا العالم.
● من هو القائل، العدو، في نهاية روايتك، «العدو»؟
— أنه القتل نفسه، هو عدو نفسه، أما الآخر فلم يكن سوى منفذ فعل القتل.
● ماذا تقول في الآن روب غربييه مؤسس تيار «الرواية الجديدة» الذي تنتمي أنت إليه؟
— ليس مهما ما أقوله أنا عن غربييه، المهم ما يقوله هو علي.
● وماذا يقول عنه؟
— يقول أنني الأكبر تجديدًا في تيار «الرواية الجديدة».
● تشتهي جائزة نوبل للآداب؟
— هذه لغة لا أستطيع، أعرف أنني سييء وربما سييء جدا، ولكن مع ذلك فانا أسمي من الانحدار إلى مستوى تلك الثقافة السويدية المسماة بجائزة نوبل.



● لا يبر مع قراء كلكتا.



● الأم تيريزا وقراء الهند.

«لايسر» يخطط لارسال مليار فرنك - «كالكتا» ودور النشر الفرنسية تساعد قراء لبنان

أقار بور النشر الفرنسية الأخير بتخفيض أسعار المطبوعات المصدرة إلى لبنان لسد عجز الليرة اللبنانية عن شراء الثقافة الفرنسية اعاد طرح السؤال القديم الجديد الدائم: ما هي علاقة الأدباء بالفقر؟ هل على الأدباء الفني مساعدة الناس بالفداء المادي، أم أن غداة الروحاني يكفي ويكفي؟

في التحقيق التالي الخاص، استعرضنا للعديد من الآراء والمواقف المتباينة حول هذه المسألة.

الأدب قد لا يطعم معظم الأدباء في العالم العربي، فبقينا نحن الذين يجب أن نمضي في أعمالنا أكثر جدوى من المطالعة، واحد المفكرين العرب يقول أن جلسات الشاي تستهلك من الوقت العربي أضغاف أضغاف سأتسهلكه للصانع، لا إحصاءات دقيقة، ولكن الفكر أستفهم الكثير من الواقع، ولم يستفهم الكثير من الخيال، كي يصل إلى هذه النتيجة.

لكن الأدب في الغرب يطعم الأدباء الذئب، والكثيرون منهم يعيشون حياة الإبطاء، لا يربحون إلا الأديب وراء اللغة كي تعثر مواهبه على الأرض، بل أن اللغة تأتي إليه، وإن كان البعض يشكون من أن الأمور ليست مثالية إلى هذا الحد. الأدباء يملكون أحيانا بمالهم الذهب، ويبدو أنهم يريدون أن يعطوا الجوعى أيضا بعضا من طعامهم، وبالفعل ما أن أنطلق صيحة الجوع في أفريقيا، حتى استجاب عدد من الكتاب في الغرب، فيما أقبل آخرون أدانهم، فقامن الذين هم مهمة أهل الاقتصاد وأهل السياسة، أما اللغة الذهنية، وجدها، فهي من اختصاص أهل الأدب والمفكرين والفنانين.

المال ليس للجوعى في أفريقيا فقط، وإنما للمعوزين الأجانب في الغرب أيضا، وهكذا نجد أن المصافي الألماني غنت وولراف، مؤلف كتاب «جاسوس التركي»، قد خصص جزءا كبيرا من ماله لهذا الكتاب الواسع الانتشار لتأسيس صندوق للتضامن مع الأجانب، وبالفعل فإن ١٧ مليون مارك من عائدات الكتاب قد أودعت في أحد مصارف كولونيا لتفنيذ مشروع إسكاني كبير يضم مئات المساكن للهجرة.

وتساهمة الأدب في إعانة الفقراء تقليل عرقه الكثير من الأدباء، ففي عام ١٩٧٣، توجه كاتب ألماني سيترز الشهر دوميتيك لايسر (بالاشتراك مع

لاري كوليزن) إلى الهند، كي يضع هناك كتابه «هذه الليلة... الحرية» الذي كرسه للحد من غداة وعن التضاميل التي رافقت الكفاح من أجل الاستقلال، وقد خصص لايسر جزءا كبيرا من عائدات الكتاب لمساعدة قراء كلكتا.

ولم يكتف لايسر بذلك بل عاد مرة أخرى إلى الهند كي يلتقي الأم تيريزا (الراهبة الشهيرة التي كرست قسما كبيرا من حياتها لمساعدة قراء الهند)، وهناك أعطى مبلغا كبيرا من المال إلى أحد البريكانين الذي كان يعنى بمشكلات الأطفال الذين يعيشون في أكواخ الضيق، وشة صور رابعة كتبها لايسر حول معاشته مدة ثمانية عشر شهرا أولئك الأطفال الذين يمارسون البطالة، ويكف حتى الكلمة، كي يبقوا على قيد الحياة، فهم يعيشون ظروفا للوتة، كاملة، ولكن بياكلهم العظيمة المتراصة يستطيعون مواجهة هذه الظروف والتغلب عليها.

حول تلك الأشهر، وضع لايسر كتابه الشهير «مدينة الفرح» الذي بيع منه ٤٠٠ ألف نسخة في فرنسا وثلاثة ملايين نسخة في العالم بعدما صدر بـ ٣٧ طبعة في ١٦ بلدا، إلى جري الأعداد الآن نقلته إلى الشاشة في إنتاج سينمائي ضخم.

والأصول التي جمعت من الكتاب ساهمت في إنشاء جمعية لعماله المصانين بالجدام في كلكتا، وبالفعل، فإن هذه الجمعية تتكفل بالامتياز بـ ٢٥٠ طعلا مصانيا والجدام ويمتة معوق أيضا، وشة خطة لإقامة مدرسة ومارى لهم بوش بتفنيذها فعلا.

وكان الناشر للمعروف روبير لانسون قد دعا في ١٢ آذار (مارس) ١٩٥٠ معالي ١٢٠٠ مكتبة للاحتفال بإصدار الكتاب.

● صموئيل بيكت.

أن نلدى الدين -كليب- هناك بيزار هنري ليفي، وباك آتالي، وماكوييتي، وماريك هاتر وفرنسواز جرو التي تراس الجمعية والتي تبذل جهودا مضنية لتأمين المواد الغذائية إلى الجوعى في إثيوبيا، كما أن الجمعية نفسها تتولى أكلة ٣٠٠ لاجيء أفغاني، يعيشون في أفغانستان.

لبنان المسيحي فقط

وفي هذا المجال، يقول رينيه تافيريني، أحد أقطاب النادي، أنه مع رفاقه يتعمقون أولئك الأدباء الذين يلقي القبض عليهم في بلادهم لمساعدتهم ماديًا، بصورة مباشرة، أو لمساعدة أفراد عائلاتهم الذين يسقطون في الفاقة، ولا يتوقف نشاط النادي عند هذا الحد، بل أنه يعمل على تأمين الكتب لأولئك الجوعى ثقافيا في مناطق مختلفة من العالم وقد تم إرسال نصف مليون كتاب إلى المدارس في ماليي لتزويدها عن-السلامة بعدما تبين أن هناك مشكلات الألاف من الطلاب الذين لا يستطيعون الحصول على الكتب.

دعا عددا من الأدباء الفرنسيين إلى زيارة «لبنان المسيحي» والالتقاء بالمسيحيين، لكن الأدباء أصروا على أن يزوروا بيروت الغربية أيضا (حيث لا الكاثوليكية، الإسلامية)، حتى لا يتهموا بالتصليب الديني أو السياسي، أين هو الإنسان إذا في شخصية فرومان -موريس؟

ليس الأفراد وحدهم هم الذين لا يبادرون، فالأصابع تتجه إلى مؤسسة «فونكور» التي تقدم الجوائز الأدبية للعزوة، لكن القيمين على الجائزة يقولون أنهم لا يملكون المال، وهم بالتالي، في حل من أي التزام من هذا النوع لأن مهمتهم محددة ومحدودة، ولكن لطلال ارتبط الجوع بالسياسة، فالأبناء الإمبريكيين مستعدون لمساعدة الجوعى في اللتيا الغربية مثلا (هل من جوعى هناك؟)، لكنهم ليسوا مستعدين لتقديم العون إلى الجوعى في إثيوبيا باعتبار أن هؤلاء يعانون من التخصمة العقائدية ولا حاجة بهم للخير.

والواقع أن الأدباء مشكلتهم الخاصة أيضا، وهي تتعلق بأبنائهم يعانون في بلادهم كما تتعلق بمآلات أبناء تواجهم العوز لمساعدة ضحايا الجوع في العالم.

أن تذهب الأموال سرا إلى المحتاجين وألا فإن الكاتب يتحول، بدوره، إلى ثرى متنقح الإبداع ويعرف كيف ينشر الذهب على الفقراء من نافذة منزله ويصوره مزينة للفاة.

من يقدم المساعدة عليه أن يقدمها بخجل شديد، هذا ما يقوله غلوكسمان الذي لا يعرف عته، على كل حال، أنه مارس الأريحية المادية حيال قراء العالم، بل على العكس من ذلك، فهو يعتقد أن المساعدة الحقيقية التي يقدمها الكاتب للقراء هي المساعدة الروحية، فالشكلة لا توجد دائما في الخبز الذي يمكن تأمينه بواسطة المؤسسات المتخصصة، ففي الروح شة ثغرات كبيرة ينبغي أن تعالج أدياعا.

بيكت الأريحي

صموئيل بيكت، كاتب اللاعقول، تصرف بصورة خجولة للغاية في هذا المجال فقليلون جدا أولئك الذين عرفوا أنه وزع قيمة جائزة نوبل التي حصل عليها عام ١٩٦٩ على المحتاجين، مؤسسات وأفراد، ولم تصب هذه المعلومات شائعة إلا بالصدفة والشيء نفسه حصل مع الكاتب الأكليزي جون غالوسوي الذي حاز جائزة نوبل عام ١٩٥٢ وأن كانت المساعدات قد وزعت عبر «الدين -كلون».

الأدب ضد الجوع، هذا الشعر رفعت إحدى الجمعيات الفرنسية لاعتقادها أن الأدباء هم أكثر تأثيرا في الناس وحتم على مد يد المساعدة إلى المعوزين، وهكذا فقد اختارت الجمعية الكاتبة ريجين ديفورج لتكون رائدة الحملة ضد الجوع.

بعد ما كانت قد رشت لهذا، للنسب كلا من فرانسواز ساغان ومارغريت دورا، لكن الاختيار وقع على ريجين باعتبارها المرأة التي لا تهدأ، وليست ضحية مزاجها البالغ التقلب كما هو حال ساغان.

ولكن هناك جمعية أكبر بكثير هي جمعية «العمل الدولي ضد الجوع» التي استقطبت عددا أكبر من المفكرين والكاتب،



● صموئيل بيكت.



للشاعر الصيني دو يوانكس ترجمة: إدوارد علي حلمي

عندما تغطي السحب الدائمة السماء الزرقاء
سبح في وعظمت
عندما تملأ العاصفة المصير، أنت تفضل
تخربها

وعندما تخلق صور النورس في الفضاء
لا يرى إلا العواصف العاصفة والبرق البوابة

فستفهم شئ دائما
ولكن تسفر دائما فلا يدرك من وراء ظن

فانت تريد أن تضيء في الظلام في ظلمة
واحدة

ما أحسنك الخلق والعباد
حطنا دائما تسفر بالخلق
لأننا لا نستطيع أن نضيق فضاءنا
فانت تلوذ لنا بعض الصور الساء

وتحس لا تفهم
تجانبنا شاعرا بلنا تعرف الكثير من تلك
الأصوات

والعاصفة الزعزعة التي تلحق بك
تخرجت من أجل أن تقدم لك الشتاء والتجربة
لأنك تريد دائما أن الحوادث العارضة
التي تواجها لكي تتعلم عليها

لما من هذه الأحداث شعرك بالاحساس
بالسلبية والتعاطف
أن تجعل الظلام طبيعا لأعواء عديدة
لأنك في السجون العنيفة
تفهم كثيرا... كثيرا

